

A Jeanne Granier

André Messager.

THÉÂTRE DES

BOUFFES PARISIENS

LA
BÉARNAISE

Opéra Comique en 3 Actes

Paroles de

Eugène LETERRIER & Albert VANLOO

Musique de

ANDRÉ MESSAGER

Partition Piano & Chant réduite par l'auteur

Prix net: 12^f

Déposé
Ent-Sta. Hall

Paris
ENOCH & C^{ie} Éditeurs
27. Boulevard des Italiens

LA BÉARNAISE

OPÉRA-COMIQUE EN 5 ACTES

Représenté pour la première fois à Paris, sur le Théâtre des Bouffes-Parisiens, le 12 Décembre 1885.

Direction de M^{me} UGALDE.

Chef d'orchestre M^{me} BAGGERS.

Personnages.

	<i>Artistes.</i>
Le Capitaine Perpignac	M ^{me} VAUTHIER.
Le Chevalier Pompéno	MAUGÉ.
Girafo	GERPRÉ.
Le Due	MURATORI.
Grubassou	DURIEU.
Cadet	GUERCHET.

Personnages.

	<i>Artistes.</i>
Jacquette	M ^{me} JEANNE GRANIER.
Bianca.....	M ^{me} MEYER.
Bettina	EFFIAS.
L'Hôtelière	DECOURET.
Carlo	PARAVICINI.

Huit petits musiciens travestis. Pages, Seigneurs, Dames, Bourgeois, Bourgeoises, Soldats, etc.

L'action se passe à Parme, entre 1590 et 1600.

Pour toute la musique, les parties d'orchestre, tout matériel nécessaire à la représentation en France et à l'Etranger, s'adresser à M.M. Enoch & Cie., Editeurs-Propriétaires pour tous pays.

CATALOGUE DES MORCEAUX.

	Pages
OUVERTURE	2
ACTE I.	
1. INTRODUCTION.....	9
2. SÉRENADE.....	19
3. COUPLETS DE BIANCA.....	26
4. { CHŒUR ET SCÈNE.....	28
COUPLETS DE PERPIGNAC	58
5. CHŒUR.....	45
6. ENSEMBLE.....	56
7. COUPLETS DE JACQUETTE	53
8. COUPLETS DE JACQUET.....	53
9. FINAL	58
ACTE II.	
ENTR'ACTE	87
10. MORCEAU D'ENSEMBLE.....	89
11. COUPLETS	100
12. { CHŒUR ET SCÈNE	102
MADRIGAL	109
13. CHŒUR ET SCÈNE	112
14. CHANSON À BOIRE	120
BERCEUSE	129
15. COUPLETS	133
15. TRIO.....	138
16. DUO.....	151
17. { CHŒUR ET SCÈNE	166
CHANSON VILLAGEOISE	176
STRETTE.....	181
ACTE III.	
ENTR'ACTE.....	189
18. { CHŒUR ET SCÈNE	191
COUPLETS.....	199
19. DUETTO MILITAIRE.....	202
20. CHŒUR.....	211
21. DUETTO	215
22. QUINTETTE.....	220
23. COUPLETS.....	229
24. FINAL	235

Propriété pour tous pays, tous droits d'adition, de représentations, d'arrangement et de traduction réservés.
Déposé selon les traités internationaux.

OUVERTURE.

All^e moderato.

PIANO.

The musical score consists of five staves of piano music. The first staff (top) starts with a dynamic of *ff*. The second staff begins with a dynamic of *f*. The third staff begins with a dynamic of *p*. The fourth staff begins with a dynamic of *p*. The fifth staff (bottom) begins with a dynamic of *p*.



Andante.



Pressez.



Allegro.

The image displays six staves of musical notation for a piano, arranged in two columns of three staves each. The notation is in common time, featuring treble and bass clefs. The first staff in each column begins with a dynamic marking of *f*. The second staff in each column begins with a dynamic marking of *p*. The third staff in each column begins with a dynamic marking of *f*. The fourth staff in each column begins with a dynamic marking of *p*. The fifth staff in each column begins with a dynamic marking of *f*. The sixth staff in each column begins with a dynamic marking of *p*. The music consists of various note patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The piano keys are indicated by vertical lines on the staves, with black keys representing sharps and white keys representing naturals or flats. The notation is typical of classical piano music, with the right hand playing the upper staves and the left hand playing the lower staves.

A page of musical notation for two staves, likely for piano or organ, featuring six systems of music. The notation includes various note heads, stems, and bar lines. The top staff uses a treble clef, and the bottom staff uses a bass clef. Measures 1-6 are shown, with measure 7 partially visible at the bottom.

p

erese.

f

ff



1^o Tempo All^o mod^{lo}

A musical score consisting of two staves. The top staff contains eighth-note patterns with dynamic markings: 'rall.' (rallentando) and 'ff' (fortissimo). The bottom staff shows eighth-note chords. Measures 1 through 4 are shown.

A musical score consisting of two staves. The top staff contains eighth-note patterns with slurs. The bottom staff shows eighth-note chords. Measures 5 through 8 are shown.

A musical score consisting of two staves. The top staff contains eighth-note patterns with slurs. The bottom staff shows eighth-note chords. Measures 9 through 12 are shown.

A musical score consisting of two staves. The top staff contains eighth-note patterns. The bottom staff shows eighth-note chords. Measures 13 through 16 are shown.

8 Vivace quasi Presto.

8

ff

8

8

8

8

INTRODUCTION.

No. 1.

Moderato.

PIANO.

Sup. DAMES ET FEMMES DU PEUPLE.

p très lié et doux.

Tén.

C'est l'heure de mi -

SEIGNEURS ET HOMMES DU PEUPLE.
Basses.

C'est l'heure de mi -

di L'heure où ton se pro - mè - ue Dou - ce - ment at - tié
 di L'heure où ton se pro - mè - ne Dou - ce - ment at - tié
 di L'heure où ton se pro - mè - ne Dou - ce - ment at - tié

erese.

di L'air est comme une ha - lei - ne Cha - eun vient, cha - eun
 di L'air est comme une ha - lei - ne Cha - eun vient, cha - eun
 di L'air est comme une ha - lei - ne Cha - eun vient, cha - eun

erese.

va, On ba - bille et ton eau - se Tout en ne di - sant
 va, On ba - bille et ton eau - se Tout en ne di - sant
 va, On ba - bille et ton eau - se Tout en ne di - sant

rien on se dit quel que chose
 rien on se dit quel que chose
 rien on se dit quel que chose

On échange au hasard Quelque oeil la de très
 On échange au hasard Quelque oeil la de très
 On échange au hasard Quelque oeil la de très

p
 tendre Un sourire, un regard. Suffit bien pour s'entendre Et le mari ja -
 tendre Un sourire, un regard. Suffit bien pour s'entendre Et le mari ja -
 tendre Un sourire, un regard. Suffit bien pour s'entendre Et le mari ja -

cresc.

12

loux, En vain gronde et s'en flamme Au ga lant ren dez -
loux, En vain gronde et s'en flamme Au ga lant ren dez -
loux, En vain gronde et s'en flamme Au ga lant ren dez -

vous Ge soir i ra Ma da me C'est
vous Ge soir i ra Ma da me C'est
vous Ge soir i ra Ma da me C'est

Then re de mi di C'est
Then re de mi di C'est
Then re de mi di C'est

rit. un poco.

Theu - re de mi - di.

Theu - re de mi - di.

Theu - re de mi - di.

a Tempo.

rit. un poco.

Allegro.

14 JES GENS se détachant des groupes (P! Chœur)

1^{re} fois. Solo.

S'il est beau le ciel d'Ita - li - e C'est pour ai - mer, —
2^e fois. Solo.

Aimez, chantez, car la jeu - nes - se C'est le prin - temps —

Si Dieu fit la femme jo - li - e C'est pour char - nier, —

Plus tard l'hiver et la sa - ges - se Au - ront leur temps, —

TUTTI. cresc.

Femme jo - li - e Ciel toujours pur Ter - re fieu - ri - e Regards d'a-

- zur, C'est l'I - ta - li - e Pa - ys du jour C'est l'I - ta - li - e

cresc.

Pa - ys d'a - mour Femme jo - li - e Ciel toujou - rs pur Ter - re fle -

ri - e Regards d'a - sur, G est l'I - ta - li - e Pa - ys du jour,

G est l'I - ta - li - e, Pa - ys d'a - mour! a Tempo.

2^o cresc.

mon - e. G est l'I - ta - li - e Pa -

ys d'a - mour!

Allegro.

UN DES JEUNES JENS.

Atten-di - on! de la te - nu - e Car voi - ei le grand chambel - lan!

sp un peu animé

Promenons-

Sop.

s Ciel! Voi - ei le grand chambel - lan!

Tén.

s Ciel! Voi - ei le grand chambel - lan!

Basses.

Ciel! Voi - ei le grand chambel - lan!

s Ciel! Voi - ei le grand chambel - lan!

ff p

nous modeste-ment Et que rien n'offus-que sa vu - e.

p Pro -

p Pro -

p Pro -

Sop.
menons-nous mo - destement Pro - menons-nous tran - quillement Car voi.
Ten.
menons-nous mo - destement Pro - menons-nous tran - quillement Car voi.
Basses.
menons-nous mo - destement Pro - menons-nous tran - quillement Car voi.

rit. 1^e Tempo mod^o

ei le grand chambel lan. C'est l'heure de mi di, L'heure où l'on se pro -
ei le grand chambel lan. C'est l'heure de mi di, L'heure où l'on se pro -
ei le grand chambel lan. C'est l'heure de mi di, L'heure où l'on se pro -
rit. 1^e Tempo mod^o

cresc.

mène, Doucement at tié di L'air est comme une ha lei ne Chacun vient chacun
mène, Doucement at tié di L'air est comme une ha lei ne Chacun vient chacun
mène, Doucement at tié di L'air est comme une ha lei ne Chacun vient chacun
cresc.

dim.

va, On babbille et l'on cause, Tout en ne disant rien On se dit quelque chose.
va, On babbille et l'on cause, Tout en ne disant rien On se dit quelque chose.
va, On babbille et l'on cause, Tout en ne disant rien On se dit quelque chose.

p

pp

- se. C'est l'heu - re de mi - di C'est
- se. C'est l'heu - re de mi - di C'est
- se. C'est l'heu - re de mi - di C'est

rit. un poco.

Then - re de mi - di.

p

Then - re de mi - di.

p

Then - re de mi - di.

a Tempo.

pp

SÉRÉNADE.

19

POMPONIO, MUSICIENS.

N° 2.

Tempo di mazurka.

PIANO



POMPONIO.

(1^{er} COUPLET.)

Sous ton bal - con qui chan -

Musical score for POMPONIO. The vocal line continues with "Sous ton bal - con qui chan -". The piano accompaniment consists of eighth-note chords in common time.

Musical score for POMPONIO. The vocal line continues with "te Cet - te chan - son. tou - chan - te?". The piano accompaniment consists of eighth-note chords in common time.

1^{er} et 2^{de} Sop.

MUSICIENS (l'accompagnent sur leurs mandolines)

Musical score for MUSICIENS. The vocal line continues with "Plum plum plum plane plum plum plum plum". The piano accompaniment consists of eighth-note chords in common time.

Musical score for MUSICIENS. The vocal line continues with "plum plum plum plum plum plane plum plum plum". The piano accompaniment consists of eighth-note chords in common time.

POMPOONI, *mf*

C'est moi tous es - cla ve fi - dé - le

plum! Plum plum plum plum plum plum

p. Qui sou - pire et qui tap - pel - le Et qui

plum plum plum plum plum plum

p. t'of - fee sa foi. C'est moi! ah! c'est

plum plum Plum plum plum plum plum plum

p. moi. dim. molto

plum plum plum plum plum plum plum plum plum

plum plum plum plum plum plum plum plum

plum plum plum plum plum plum plum

plum plum plum plum plum plum

plum plum plum plum plum

plum plum plum plum

plum plum plum

plum

ma belle parais Mon à me
 plum plum plum plum plum plum

A tes divins attrait-s Senflam me Eu
 Plum plum plum plum plum

moi je sens un grand Dé li re Le pauvre chambellan
 Plum plum plum plum plum

Ex pi - re ! Pa - rais
 Plum plum plum plum plum Tra la la la la

ma bel - le pa - rais ma
dim.

la
dim.

bel - le pa - rais La La
ff

la
ff

f

POMPOIN. (2^d COUPLET.)

Ma - tin et soir qui plen - re Vou - lant te

R.

voir une heu - re?

Sop.

f

Plum plum plum plum plum plum plum plum

pp

Plum plum plum plum plum

Plum plum plum plum plum plum plum plum

pp

POMPONIO.

mf

C'est moi ton es - cla ve fi - dé -

plum plum plum plum plum

Plum plum plum plum plum

le

Qui sou - pire et qui tap - pel - le

plum plum plum plum plum

Et qui tof fre sa foi — C'est moi!
 plum plum plum plum Plumplumplumplumplumplumplumplum

ah! c'est moi!
 plum plum plum plumplumplumplum plum plumplumplumplumplum plumplumplumplumplumplumplum

dime, molto. O ma belle paraïs Mon
 plumplumplumplumplumplum plumplumplumplumplumplumplum Plumplumplumplumplum

à - me A tes divins attrait s Senflam - me
 Plumplumplumplumplum

En moi je sens un grand Dé li re Le
Plump! plump! plump! plump!

pauvre chambellan Ex pi - re Pa rais.

Plum! plum! plum! plum!
La la la la la

ma bel le Pa rais ma
la
dim.

bel le pa rais La La
la la la la La la la la la la la la La La
dim.

28 COUPLETS DE BIANCA. 130

N^o 3.

Allegretto.

PIANO.



BIANCA.

1. C'est si charmant le veuve - ge Quand on sait en profi - ter Que vraiment le ma - ri.
2. Mon pre - mier fut a - dovable Il eut toutes les vertus Il fut doux charmant, ai -



B. - a - ge Nest plus fait pour me ten - ter On con naît, quand on est veuve,
- ma - ble, Il eut tout, puisqu'il n'est plus. Pour vous la mauvaise af - fai - re



B. Ce qu'il peut a - voir de bon, Pourquoi donc d'une autre é - preu - ve Ris -
D'a - voir le numé - ro deux! Car tou - jours, la chose est clai - re Le pre -



B. quer la com-pa - rai-son?
mier va-lait bien mieux.

Res-tons-en là, C'est

B. eresc.
de l'adres - se Plus tard qui sait où l'on i - ra Trop vouloir n'est pas
cresc.

B. la sages - se Restons-en là, restons-en là, Res-tons-en là, C'est de l'adresse, Plus

B. tard qui sait où l'on i - ra Trop vouloir n'est pas la sage - se
rit. 1³ 2³
ne fois suffit bien, ouï - dà! dà!

COUPLETS DE PERPIGNAC.

All' vivace quasi presto.

N° 4.

PIANO.



Sop. *ff*

Ah! le sin - gu - lier per - son - na - ge! Quel o - ri - gi - nal! Il est en

Tén. *ff*

Ah! le sin - gu - lier per - son - na - ge! Quel o - ri - gi - nal! Il est en

Basses *ff*

Ah! le sin - gu - lier per - son - na - ge! Quel o - ri - gi - nal! Il est en

ff

Ah! le sin - gulier person-

a-vance, je ga-ge Sur le car-na-val! Ah! le sin - gulier person-

a-vance, je ga-ge Sur le car-na-val! Ah! le sin - gulier person-

a-vance, je ga-ge Sur le car-na-val! Ah! le sin - gulier person-

na-gé! Quel o - ri-gi-nal! Il est en a-vance, je ga-ge, Sur le car-na-val!

na-gé! Quel o - ri-gi-nal! Il est en a-vance, je ga-ge, Sur le car-na-val!

na-gé! Quel o - ri-gi-nal! Il est en a-vance, je ga-ge, Sur le car-na-val!

PERPIGNAC. (*Parlé*)
Mordions! qu'est-ce
qu'ils ont ces oiseaux-là?

Il est en a-vance, je ga-ge, Sur le car-na-val.

Il est en a-vance, je ga-ge, Sur le car-na-val.

Il est en a-vance, je ga-ge, Sur le car-na-val.

mf (crying)

Ah! ah! ah! ah!

mf (crying)

Ah! ah! ah!

mf

Ah! ah! ah!

dim.

ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah!

ah!

ah! ah! ah! ah!

ah!

ah! ah! ah! ah!

CADET.

Voulez-vous bien vous tai - re!

ah!

Ah! ah! ah! ah!

Ah! ah! ah!

ah!

Ah! ah! ah! ah!

ah!

Ah! ah! ah! ah!

Crai - gnez no - tre co - lè - re!

ah!

ah! ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah! ah! ah!

PERPIG.

Si - len - ce! Tenez vous, Ca - det,

Piu Lento

Et sachez,

monsieur mon va - let

Que le cal - me tou - jours con-

vient

aux belles

à

mes,

ad lib

Pardon, mes -

siens. Pardon, mes - da - mes Le duc de Par - me, s'il vous

Allegro.

plaît!

Sop. *ff* Hein? que dit - il? il est com - ple! Hein? que dit - il? il est com - ple!

Tén. *ff* Hein? que dit - il? il est com - ple! Hein? que dit - il? il est com - ple!

Basses *ff* Hein? que dit - il? il est com - ple! Hein? que dit - il? il est com - ple!

Allegro.

Più lento.

Le due de Par - me, s'il vous plaît!

Allegro.

Ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Ah! ah! ah! ah! ah! ah!

Più lento.

Allegro.

ah! Il est de plus en plus par - fait!

ah! Il est de plus en plus par - fait!

ah! Il est de plus en plus par - fait!

PERPIG.

Mor - di! je vois qu'on ne veut pas m'en - ten - dre

Eh! bien, mes - sieurs, nous al - lons nous com - pren - dre,

ad lib.

CADET.

Ho - la! Monsieur Ca - det!

Pré

Un poco più lento.

PERPIG.

sent! Qu'on mè - ue, je vous pri - e No - tre mon -

ture à l'é - eu - ri - e Et qu'on en prenne soin comme il sied à mon -

LES 8 MUSICIENS (à part)

rang. Quel est cet hom - me sur - pre - nant?

PERPIG.

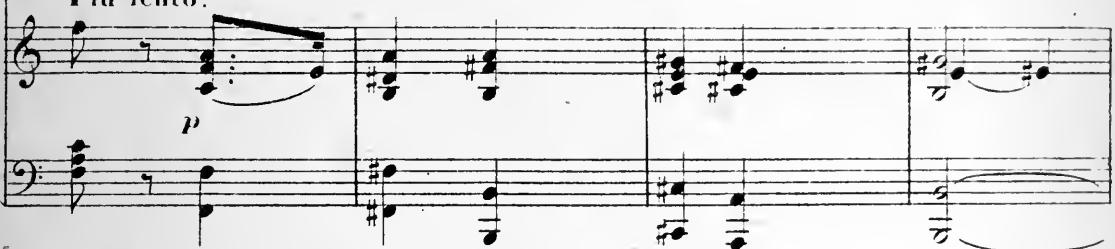
Récit. *ad lib.*

Et mainte - nant, peu - ple de cet - te vil - le,

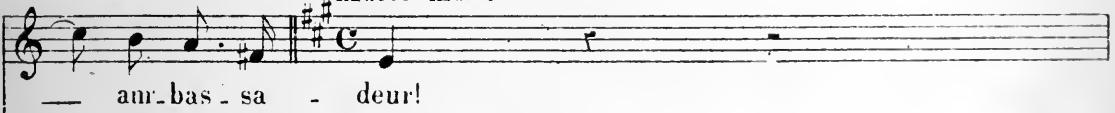
s'p suivez.



Più lento.



Molto mod^{to}



Ambassadeur!

Ambassa_



Ambassadeur!

Ambassa_

Molto mod^{to}



CADET.

Poco più animato.

Pe. J'ai cet honneur. Ah! quel aplomb vainqueur!

deur! Ambas_sa_deur! Ambassa_

deur! Ambas_sa_deur!

deur! Ambas_sa_deur! *Poco più animato.*

deur! *p* Am_bas_sa_deur Am_bas_sa_

Am_bas_sa_deur! *p* Am_bas_sa_deur Vrai

Am_bas_sa_deur, ambas_sa_deur! Vrai

et de bon cœur Ambas_sa_

deur Vraiment, j'en ris et de bon cœur *p*

ment, j'en ris et de bon cœur de bon cœur

ment, j'en ris et de bon cœur de bon cœur

p

deur Am-bas-sa-deur! Vraiment, j'en
 Am-bas-sadeur! Am-bas-sadeur! Vrai
 Am-bas-sa-deur! Vraiment j'en

ris Vraiment j'en ris et de bon cœur, Salut, monsieur dim.
 ment, j'en ris et de bon cœur! Salut, monsieur
 ris j'en ris, et de bon cœur.

dim.

f l'am-bas-sa-deur!
 sieur l'am-bas-sa-deur!
 Salut, monsieur l'am-bas-sa-deur!

f

Eh! quoi! ce _ la vous é _ ton _ ne? C'est pour _ tant la vé _ ri _

Pe. té, Le roi de France en per _ son _ ne Jus _ qu' _ ci m'a dépu _

Pe. té: Il m'a dit: Prends cette lettre, Cet _ te_ lettre et puis t'en va Au due de

rit.

Par _ me re _ mettre Le mes _ sa _ ge que voi _ là. Le mes _

suivez.

rall. p a Tempo.

- sa _ ge que voi _ là. D'où je puis, ce _ la s'ex _

rall. p a Tempo. stacc.

Pe. -pli - que,Vous le dire et sans er - reur, Conclu - ant avec lo -

Pe. -gique a - vec lo - gi - que Que je suis Ambas - sa

Pe. -deur

très léger et détaché.

Pe. La voi - là, cette en - ve - lop - pe Qui pour - rait peut-être

Pe. bien Changer le sort de l'Eu - ro - pe, Tout en n'ay - ant fair de

46

Pe. rieu. La voi - là, que contient - el - le? Sans doute un se -cret d'É - tat D'une impor-

Pe. stan - ee ré - el - le Re - gar - dez tous; la voi - là! Regardez

rall.

Pe. tous la voi - là! D'où je puis, ce la s'ex -

p a Tempo.

rall.

Pe. apli - que, Vous le dire et sans er - reur, Conclu - ant avec lo -

p a Tempo.

stacc.

Pe. - gique avec lo - gi - que Que je suis

Aubas - sa - deur!

E. E. & C. H. 140.

Tén.

Basses.

Ambas - sa - deur!

Ambas - sa -

Ambas - sadeur!

Ambas - sa -

Ce - la nous com - ble de stu -

deur!

Am - bas - sa - deur

Am - bas - sadeur!

Ce - la nous com - ble de stu -

- deur! Am - bas - sa - deur!

Ce - la nous com - ble de stu -

- peur,

Oui de stu - peur! Am - bas - sa - deur!

Am - bas - sa -

- peur,

de stu - peur!

Am - bas - sadeur!

- peur;

de stu - peur!

Am - bas - sa -

42

deur! Ce - la nous com - ble de stu - peur; oui de stu -
 Ambas - sa-deur Ce - la nous com - ble de stu -
 - deur! Am - bas - sa - deur! Ce - la nous com - ble de stu -

p

- peur! Salut, monsieur! *p* l'am - bas - sa - deur!
 - peur! Salut, monsieur! *p* l'am - bas - sa - deur!
 - peur! Salut monsieur l'am - bas - sa - deur!

dim.

sempre.

No. 5.

Moderato. (mouv^t de marche)

PIANO.

Sop.

pp

SEIGNEURS, DAMES.

Voi _ ci le Due Qui fait sa promena _ de

Tén.

pp

HOMMES ET FEMMES DU PEUPLE.

Voi _ ci le Due Qui fait sa promena _ de

Basses:

pp

Voi _ ci le Due Qui fait sa promena _ de

sempre pianissimo.

sempre pp

Il est ca_due, Son humeur est maussa _ de Par_lons tout bas, Il

Il est ca_due, Son humeur est maussa _ de Par_lons tout bas, Il

Il est ca_due, Son humeur est maussa _ de Par_lons tout bas, Il

ai me le si len ce Ne troublons pas Cet te chère Excellen ce

ai me le si len ce Ne troublons pas Cet te chère Excellen ce

ai me le si len ce Ne troublons pas Cet te chère Excellen ce

Ne parlons pas Ne troublons pas Cette chère Ex cel

Ne parlons pas Ne troublons pas Cette chère Ex cel

Ne parlons pas Ne troublons pas Cette chère Ex cel

len ce Voi ei le Duc Qui fait sa prome na de,

len ce Voi ei le Duc Qui fait sa prome na de,

len ce Voi ei le Duc Qui fait sa prome na de,

Il est ca_due, Son humeur est maussa _ de Parlons tout bas,

Il est ca_due, Son humeur est maussa _ de Parlons tout bas,

Il est ca_due, Son humeur est maussa _ de Parlons tout bas,

Par_lons tout bas, Par_lons tout bas, Par_lons bien bas Par_lons tout

Par_lons tout bas, Par_lons tout bas, Par_lons bien bas Par_lons tout

Par_lons tout bas, Par_lons tout bas, Par_lons bien bas Par_lons tout

bas, bien bas.

bas, bien bas.

bas, bien bas.

Flûte Solo.

ENSEMBLE. 2'15

PERPIGNAC, POMPONIO, GADET, LE DUC, GIRAO, CHŒUR.

No 6.

Allegro.

PERPIGNAC

f

Qua_ran_te jours!

SOPRANOS.

ALTOS.

f

Qua_ran_te jours!

TÉNORS.

f

Qua_ran_te jours!

BASSES.

f

Qua_ran_te jours!

Allegro.

PIANO.

ff

P.

Loin des a_mours

Loin des a_mours

Ah!

Loin des a_mours.

Ah!

Loin des a_mours

Ah!

ah! la bonne his-toi-re C'est à ne pas y croire Qua-ran-te
 ah! la bonne his-toi-re C'est à ne pas y croire Qua-ran-te
 ah! la bonne his-toi-re C'est à ne pas y croire Qua-ran-te
 ff

jours! Qua-ran-te jours! Ah! ah! la bonne his-toi-re C'est
 jours! Qua-ran-te jours! Ah! ah! la bonne his-toi-re C'est
 jours! Qua-ran-te jours! Ah! ah! la bonne his-toi-re C'est

PERPIG.
 C'est
 à ne pas y croire Qua-ran-te jours! Qua-ran-te jours!
 à ne pas y croire Qua-ran-te jours! Qua-ran-te jours!
 à ne pas y croire Qua-ran-te jours! Qua-ran-te jours!

ff

P.

CADET.

P.

c.

LE DUC.

c.

POMPONIO.

b.

P.

ez cher ca - pi - tai - ne Que je plains vo - tre pei - ne, Que je plains vo - tre

P.

GIRAFU.

pei - ne Qua - ran - te jours! Nous fe - rons con - na - ce, Je

6.

vous plairai je pen - se Qua - ran - te jours! Qua - ran - te

6.

jours!

Sop. et Alt.

Qua - ran - te jours! Qua - ran - te jours!

Tén.

Qua - ran - te jours! Qua - ran - te jours!

Basses.

Qua - ran - te jours! Qua - ran - te jours!

PERPIG.

Ah! j'en - ra - ge, j'en - ra - ge mordi -

GADET.

Pe. lous! Voyons, mon - sieur, voy - ons pre - nez cou - ra - ge

PERPIG.

rit.

a Tempo.

Ab! capè dè di lous Com - ment au - rais - je du con -
rit. *dim.* *pp* *a Tempo.*

Pe. ra - - ge? Les fem - mes que j'ai - mai - tant Je vais les

Pe. ai - amer da - van - ta - ge Main - te - nant qu'on me le dé - fend.

Sep. et Alt.

Qua - ran - te jours! Qua - ran - te jours!

Tén.

Qua - ran - te jours! Qua - ran - te jours!

Basses.

Qua - ran - te jours! Qua - ran - te jours!

Ah! ah! la bonne his - to - re! C'est à ne pas y croi - re.

Ah! ah! la bonne his - to - re! C'est à ne pas y croi - re.

Ah! ah! la bonne his - to - re! C'est à ne pas y croi - re,

Qua - ran - te jours! Qua - ran - te jours! Ah! ah! la bonne his -

Qua - ran - te jours! Qua - ran - te jours! Ah! ah! la bonne his -

Qua - ran - te jours! Qua - ran - te jours! Ah! ah! la bonne his -

toi - re! C'est à ne pas y croi - re Qua_rante jours! Qua - rau -
 toi - re! C'est à ne pas y croi - re Qua_rante jours! Qua - rau -
 toi - re! C'est à ne pas y croi - re Qua_rante jours! Qua - rau -

te - jours!
 te - jours!
 te - jours!

4a 2a dim. p

pp

COUPLETS DE JACQUETTE.

25

No 7.

Allegretto deciso. (1^{er} COUPLET.)

JACQUETTE.



Allegretto deciso.

PIANO.



... dant, Par moments, quand je l'entends di - re, Tu m'en fe - rais douter vraiment.



p

Et si dé - funt ma pau - vre mè - re N'eût pas é - té ce quelle é - tait Parol' d'hon -



rit.

neur on di - rait Que tu ne fus jamais mon pè - re! Eh! sau -



dis! Cadé dis! La p'tit Jacquette a fort bonn' tête Eh! san dis! Ca_dè dis! La p'tit Ja

quette N'est pas un bœf Non, non, non, non, non, non, non, non, San dis! N'est pas un' bête! Cadé

dis!

2^e COUPLET.

Quand là je me suis mis un' chose, C'est pas ail leurs, c'est là qu'elle est; L'homme pro

- pose et Dieu dis pose, Moi, c'que j' propose c'est comm' fait.

A mon cou_sin je pens'quand même J'ai mis dans ma tête qu'il m'ain'trait Et quoiqu'



j. rit.

dis' quoiqu'en ait, Vois-tu, papa, faudra qu'il m'aime. Eh! sa

j. dis! Ca_dé_dis! La p'tit Jacquette a fort bonn'tête Eh! san_dis! Ca_dé_dis! La p'tit Ja

j. -quette N'est pas un'bêt Non, non, non, non, non, non, non, San_dis! N'est pas un' bête! Ca

j. dis!

ss.

COUPLETS DE JACQUET

N° 8.

Allegretto.

PIANO.



JACQUETTE

1 Pour mes tours et pour mes malices J'hai pas moi pareil dans l'pa_y's: J'suis fort à
2 Parfois, pourtant je m'lumineuse Et l'dimanch' soir pour m'dégoûrir, Quand j'fais dan-



3. tous les ex_er_cices Et je suis vif comme un'sou_ris. Je saut, je cours,
-ser un'jeun'pa_yse J'fui dis des chos's qui font plai_sir. Je la chatouille,



4. je fais le diable J'couپles sonnett's et chaque nuit J'réveill'les bourgeois dans leur_lit,
ell'trouv'ça drôle. Ell' se défend, mais faiblement, Et moi je cueill' sournoisement



Bref! je suis un garçon pen_dable; Aus_si dans le vil_la_ge on m'connait. Et chacun
Un gros baiser tout près d'l'épaule; Aus_si chaque fil_le_té me con_nait Et s'dit tout

rit. *p* bas: dit: Mon Dieu! qu'il est, non Dieu! qu'il est. Qu'il est farceur, qu'il est farceur, ce
bas:

gueux d'Jacquet, Mon Dieu! qu'il est, non Dieu! qu'il est, Mon Dieu! qu'il est farceur, Mon

Dieu! qu'il est farceur! Mon Dieu! qu'il est farceur, qu'il est farceur, qu'il est farceur, qu'il est far

a Tempo. 1^e 2^e
ceur! Ce gueux d'Jacquet! que!

FINAL. L. 45

No. 9.

Allegro.

PIANO.



(On Parle)



Tén. LES POLICIERS.

p Les voi _ la, Ils sont là, Nous ap _ pro _ chons A _ vec si _
 Basses.

p Les voi _ la, Ils sont là, Nous ap _ pro _ chons A _ vec si _

p

poco a poco cre
 - len - ce Les voi _ la, Sans dé _ fen _ se Nous
 - len - ce Les voi _ la, Sans dé _ fen _ se Nous
 poco a poco cre
 - scen - do.
 les pin _ gous! Les voi _ la Ils sont là
 les pin _ gous! Les voi _ la Ils sont là
 - scen - do.

Nous ap - pro - chons A - vec pru - den - ce Et

Nous ap - pro - chons A - vec pru - den - ce Et

BLANCA et JACQUETTE. BIANCA.

avec un cri: Ah! — Nous sommes perdus!

sans défense Nous les pin - gons!

sans défense Nous les pin - gons!

Più animato.

GIRAF.

Venez tous! venez tous! — Vie

détaché.

Car

CHOEUR.

Vic - - - - -
toi - - re!

Music score for voice and piano. The vocal part continues with the lyrics "Vic - - - - -" and "toi - - re!". The piano accompaniment consists of eighth-note chords in the right hand and sixteenth-note patterns in the bass line.

Music score for voice and piano. The vocal part continues with the lyrics "j'ai pris la main dans le sac Le capi - taine Per - pi -". The piano accompaniment features sustained chords.

- guac

Le fla-

Music score for voice and piano. The vocal part continues with the lyrics "Il a pris la main dans le sac Le capi - taine Perpi - guac."

Tén.

Il a pris la main dans le sac Le capi - taine Perpi - guac.

Basses.

Il a pris la main dans le sac Le capi - taine Perpi - guac.

JACQUETTE.

(Ce parti)

Pour moi quelle vilaine his-toi-re!

BIANCA.

- grant dé-lit est no-toi-re

Hé-

Jacquette (Soprano) sings "Pour moi quelle vilaine his-toi-re!" and "Le flagrant dé-lit est no-toi-re". Bianca (Mezzo-Soprano) joins in with "Le flagrant dé-lit est no-toi-re". The Chorus (Ténor and Basses) joins in with "Le flagrant dé-lit est no-toi-re". The piano accompaniment provides harmonic support throughout the scene.

Soprano (Jacquette) sings "las! de moi que va-ton croire?" and "Le flagrant dé-lit est no-toi-re". Ténor (Bianca) joins in with "Le flagrant dé-lit est no-toi-re". The piano accompaniment provides harmonic support throughout the scene.

Soprano (Jacquette) sings "Le flagrant dé-lit est no-toi-re". Ténor (Bianca) joins in with "Le flagrant dé-lit est no-toi-re". Basses join in with "Le flagrant dé-lit est no-toi-re". The piano accompaniment provides harmonic support throughout the scene.

Soprano (Jacquette) sings "Le flagrant dé-lit est no-toi-re". Ténor (Bianca) joins in with "Le flagrant dé-lit est no-toi-re". Basses join in with "Le flagrant dé-lit est no-toi-re". The piano accompaniment provides harmonic support throughout the scene.

Soprano (Jacquette) sings "a pris la main dans le sac Le capi-tai-ne Per-pi-gnae". Ténor (Bianca) joins in with "Le capi-tai-ne Per-pi-gnae". Basses join in with "Le capi-tai-ne Per-pi-gnae". The piano accompaniment provides harmonic support throughout the scene.

Soprano (Jacquette) sings "a pris la main dans le sac Le capi-tai-ne Per-pi-gnae". Ténor (Bianca) joins in with "Le capi-tai-ne Per-pi-gnae". Basses join in with "Le capi-tai-ne Per-pi-gnae". The piano accompaniment provides harmonic support throughout the scene.

Soprano (Jacquette) sings "a pris la main dans le sac Le capi-tai-ne Per-pi-gnae". Ténor (Bianca) joins in with "Le capi-tai-ne Per-pi-gnae". Basses join in with "Le capi-tai-ne Per-pi-gnae". The piano accompaniment provides harmonic support throughout the scene.

a pris la main dans le sac Le capi _ tai _ ne Per _ pi _ gnac
 a pris la main dans le sac Le capi _ tai _ ne Per _ pi _ gnac
 a pris la main dans le sac Le capi _ tai _ ne Per _ pi _ gnac

GIRAF.

Voici le Due!

LE DUC.

Vite une chaise! vite une chaise!

cresc. f

Vite une chaise! vite une chaise!

Vite une chaise! vite une chaise!

Vite une chaise! vite une chaise!

1e
D.

Je ne me sens pas à mon ai - se!

Le Duc n'est pas à son
p

Le Duc n'est pas à son
p

Le Duc n'est pas à son

Récit.

1e
D.

Et maintenant la pa - role est à vous Qu'arrive -

ai - se!

ai - se!

ai - se!

GIRAF.

1e
D.

t-il? Parlez!.. je bous!

a Tempo.

Excel - len - ce, ma joie est im -

men - - - se. Ma joie est im - men -

a Tempo.

se! Car j'ai pris la main dans le sac Le capi - taine Per - pi -

a Tempo.

LE DUC. *Parté.*

Quentends - je? Per-pi-gnac?

- gnac.

Sopr. *f* On a pris la main dans le sac Le ca - pi -

Tén. *f* On a pris la main dans le sac Le ca - pi -

Basses. *f* On a pris la main dans le sac Le ca - pi -

PERPIG.

Mor - di! quel est tout ce mie-
 tai - ne Per - pi - gnac.
 tai - ne Per - pi - gnac.
 tai - ne Per - pi - gnac.

GIRAF.

Pe - mac? Que lui vient-on à Per - pi - gnac? Au - rais-je la ber -
 BIANCA avec les Sop. f
 Comment?
 f
 Comment?
 f
 Comment?

Gl. In - e?.. Mais, tout à l'heu - re, i - ci même à ma

PERPIG.

Gi. vu_e. Vous è - tes, mon brave hom _ me, assez mal _ in _ for_

trum trum trum

Pe. _ mé Jé _ tais sur ce bal _ con, humant fair _ em ba _ mé Dans

pp

Pe. le calme ordi_naire aux bonnes consci _ en _ ces Et vous m'avez trou_

Pe. ble par vos im_per_ti_nen_ces Eu un mot, Maître Gira_

GIRAO.

Pe. fo, Vous è_tes un sot, vous è_tes un sot! Un sot! Moi Gira_

fo!

Soprano: Je suffoque de

Tenor: Vous n'êtes qu'un sot, Maître Gira-fo!

Bassoon: Vous n'êtes qu'un sot, Maître Gira-fo!

Basses: Vous n'êtes qu'un sot, Maître Gira-fo! **All' vivo.**

rage **All' to**

Mais alors l'autre... celui-ci?

JACQUETTE.
(Ce parti)

Diable! nous y voi- ci!

Soprano: Oui, quel est celui-ci?

Tenor: Oui, quel est celui-ci?

Basses: Oui, quel est celui-ci?

F. L. & C. 1140.

115

Approche i - ei, approche i - ei que l'on con - tem - ple ton vi -

All'.

Sop. sa - ge. *ff* GRABASSOU. PERPIG.

Ten. Ah! *ff* Ciel! ma fil - le! Mon cou -

Basses. Ah! *ff*

All'. Ah! *ff* *cresc.*

JACQUETTE. **1^o Tempo all'.**

BIANCA. Je produis un effet cer - tain.

Quel est ce petit ga-min?

- sin!

1^o Tempo all'.

pp très léger et très détaché.

Pour un si petit bon - homme, Le tour est har - di, Le tour est har -

PERPIG. CADET.

Diable de petit bon - homme, Le tour est har - di, Le tour est har -

GRABAS.

Sop. BIANCA. Ma fille en petit bon - homme, Que fait-elle i - ci? Que fait-elle i -

Ten. Quel est ce petit bon - homme? D'où sort-il ain - si? D'où sort-il ain -

Basses PR. Quel est ce petit bon - homme? D'où sort-il ain - si? D'où sort-il ain -

Quel est ce petit bon - homme? D'où sort-il ain - si? D'où sort-il ain -

pp très léger et très détaché.

di! Mon ef - fet est en som - me As - sez ré - us - si, est

di! Son dé - but est en som - me As - sez ré - us - si, est

ei? D'un pa - reil a - plomb en som - me Je rest - e sai - si, en

si? Qui peut nous di - re com - me Il se trouve i - ei, di -

si? Qui peut nous di - re com - me Il se trouve i - ei, di -

si? Qui peut nous di - re com - me Il se trouve i - ei, di -

J. en somme Assez ré_ us _ si! Pour un si petit bon_

 P. en somme Assez ré_ us _ si! Diable de petit bon_

 G. somme Jen reste sai _ si! Ma fille en pe-tit bon_

 L. re comme Il se trouve i _ ei! Quel est ce pe-tit bon_

 J. re comme Il se trouve i _ ei! Quel est ce pe-tit bon_

 P. re comme Il se trouve i _ ei! Quel est ce pe-tit bon_

 G. *poco a poco.* homme, Le tour est har _ di, Le tour est har _ di! Mon

 L. homme, Le tour est har _ di, Le tour est har _ di! Son

 J. homme, Que fait - elle i _ ei? Que fait - elle i _ ei? D'un pa

 P. *poco a poco.* homme? Que fait - il i _ ei? Que fait - il i _ ei? Et

 G. homme? Que fait - il i _ ei? Que fait - il i _ ei? Et

 L. homme? Que fait - il i _ ei? Que fait - il i _ ei? Et

 J. *poco a poco.*

J.
ef-fet est en somme As-sez ré-us-si. As-sez ré-us
P.
début est en somme As-sez ré-us-si. As-sez ré-us
G.
teil aplomb en somme Je res-te sai-si, Je res-te sai
qui peut di-re com-me Il se trouve i- ci, comme Il se trouve i
qui peut di-re com-me Il se trouve i- ci, comme Il se trouve i
qui peut di-re com-me Il se trouve i- ci, comme Il se trouve i

J.
sil Jaquet.
P.
sil Quel est ton nom?
G.
cil Jaquet? qu'est-ce que
cil Jaquet? qu'est-ce que
cil Jaquet? qu'est-ce que

Je vais le dire s'il vous plaît le dire s'il vous
c'est que ce Jacquet?
c'est que ce Jacquet?
c'est que ce Jacquet?

plaît Je suis cou_sin du ea _ pi _ tai _ ne Dn
ca_pitaine i_ci pré_sent. Parfaite

Sop. *p* Con _ sin du ea _ pi _ tai _ ne!
Tén. *p* Con _ sin du ea _ pi _ tai _ ne!
Basses. Con _ sin du ea _ pi _ tai _ ne!

ment L'achose est très cer_tai_ne Je suis cousin du capi_tai_ne. N'est-il pas

PERPIG.

vrai mon cher cou_sin? Oui ce ga_min est mon cou_sin

JACQUETTE.

pp très léger et très détaché.

Pour un si pe_tit bon _ hom_me Le tour est har -

PERPIG, CADET.

pp

Diable de pe_tit bon _ hom_me Le tour est har -

GRABAS.

pp

Ma fille en pe_tit bon _ hom_me, Que fait elle i -

Sop. BIANCA.

pp

Quel est ce pe_tit bon _ hom_me? D'où sort-il ain -

Tén. LE DEC.

pp

Quel est ce pe_tit bon _ hom_me? D'où sort-il ain -

Basses GIRAFO.

pp

Quel est ce pe_tit bon _ hom_me? D'où sort-il ain -

pp très léger et très détaché.

di! Le tour est har di! Mon ef_fet est en somme assez ré_us_si, est
di! Le tour est har di! Son dé_but est en somme assez ré_us_si, est
- ei? Que fait-elle i _ ei? Dun pa_reil aplomb en somme Je reste sai_si, en
-si? D'où sort-il ain_si? Qui pent nous dire comme Il se trouve i_ci di_
-si? D'où sort-il ain_si? Qui pent nous dire comme Il se trouve i_ci di_
-si? D'où sort-il ain_si? Qui pent nous dire comme Il se trouve i_ci di_

crescendo poco à poco.

en somme assez ré_us_si. Pour un si pe_tit bon hommLe tour est har_

en somme assez ré_us_si. Diable de pe_tit bon hommLe tour est har_

somme j'en reste sai_si! Ma fille en petit bon hommQuel fait-elle i_

re comme il se trouve i _ ei! Quel est ce petit bon hommQuel fait-il i_

re comme il se trouve i _ ei! Quel est ce petit bon hommQuel fait-il i_

re comme il se trouve i _ ei! Quel est ce petit bon hommQuel fait-il i_

crescendo poco à poco

di le tour est har di! Mon ef_fet est en somme
 di le tour est har di! Son début est en somme
 - ei? Que fait - elle i - ei? D'un pa-reil a-plomb en somme
 - ei? Que fait - il i - ei? Et qui peut di-re comme
 - ei? Que fait - il i - ei? Et qui peut di-re comme
 - ei? Que fait - il i - ei? Et qui peut di-re comme

Allegro.

as_sez ré_us_si as_sez ré_us_si
 as_sez ré_us_si as_sez ré_us_si
 je reste sai_si! Je reste sai_si!
 il se trouve i_ci! Comme il se trouve. i_ci!
 il se trouve i_ci! Comme il se trouve. i_ci!
 il se trouve i_ci! Comme il se trouve. i_ci!

Allegro.

POMPO.

(entrant)

Je viens de chez le no - tai - re Dans une heure il se - ra

f

là.

LE DÉC.

Le no - tai - re

Sop.

Le no - tai - re Il s'a - git bien de no - tai - re,

Tén.

Le no - tai - re Il s'a - git bien de no - tai - re,

Voi - là qui fait mon af-fai-re C'est lui qui me ven - ge - ra

p

G. Jacquette et à Blanet

Un sembla - ble sem - da - le

16
D Fait gé mir la mora le Il

16
D n'est qu'un remède à ce la Ce soir même on

JACQUETTE. BIANCA.
A moi me donner une femme! D'un
GRABAS.

16
D vous marie ra Donner a ma fille une femme!

PERPIG.
tel époux être la femme! Le
POMPO.
Comment il lui donne ma femme?

LE DUC.

P. gueux me souffle cet_te femme! Qu'on les sai sis se

tous les deux Et qu'au pa lais on

les en mè ne Je veux que ce soir, sous mes

yeux, Le ma ri a ge les en chaî ne

Sopr.

Allons promptement Allons vive - ment Tambour bat - tant mi - li - tai - re -

Tén.

Allons promptement Allons vive - ment Tambour bat - tant mi - li - tai - re -

Basses

Allons promptement Allons vive - ment Tambour bat - tant mi - li - tai - re -

ment Que le mari - a ge Tousdeuxles en - ga - ge Dès ce soir Et sans es -

ment Que le mari - a ge Tousdeuxles en - ga - ge Dès ce soir Et sans es -

ment Que le mari - a ge Tousdeuxles en - ga - ge Dès ce soir Et sans es -

poir Pour eux le mé - nage, Pour eux l'es - la - va ge Que tout se fasse en un ins -

poir Pour eux le mé - nage, Pour eux l'es - la - va ge Que tout se fasse en un ins -

poir Pour eux le mé - nage, Pour eux l'es - la - va ge Que tout se fasse en un ins -

GRABAS.

Mais c'est af...

-tant Que tout se fasse en un ins_tant Tambour bat_tant!

-tant Que tout se fasse en un ins_tant Tambour bat_tant!

-tant Que tout se fasse en un ins_tant Tambour bat_tant!

dim

JACQUETTE.

Non pas, non

-freux! a_bo_mi_na_ble Et je vais pro_te_ter!

pas, il faut res_ter Devant le monde imper_turba_ble

Pourtant....

Bah! Je trouve _ rai bien Avant ce soir quelque moyen Avant ce
rall.

Tempo de la chanson de Jacquette.

(à demi-voix)

soir quelque moyen — Eh! San _ dis! Ca _ dé _
dim. *sf*

dis La p'tit Jac _ quett' n'est pas un' bê _ te Eh! San _ dis! Ca _ dé _
sf

dis! Lap'tit Jac _ quet _ te N'est pas un' bêt' Non, non, non, non, non, non, non, San _
p

J.

- dis! N'est pas un' bê - te Ca_dé - dis

f suivez.

Sop. **1^e Tempo.**

Al_lons promp_te_men_t, al_lons vi_ven_t Tambour bat_tant, mi_li_tai_re

Tén. *ff*

Al_lons promp_te_men_t, al_lons vi_ven_t Tambour bat_tant, mi_li_tai_re

Basses.

Al_lons promp_te_men_t, al_lons vi_ven_t Tambour bat_taat, mi_li_tai_re

ff

ment, Que le ma_rri_a_ge Tous deux les en_ga_ge Dès ce

ment, Que le ma_rri_a_ge Tous deux les en_ga_ge Dès ce

ment, Que le ma_rri_a_ge Tous deux les en_ga_ge Dès ce

soir Et sans es - poir Pour eux le mé - na ge Pour eux l'escla - va ge! Que tout se
 soir Et sans es - poir Pour eux le mé - na ge Pour eux l'escla - va ge! Que tout se
 soir Et sans es - poir Pour eux le mé - na ge Pour eux l'escla - va ge! Que tout se

fasse en un ins-tant, Que tout se fasse en un ins-tant Tambour bat.
 fasse en un ins-tant, Que tout se fasse en un ins-tant Tambour bat.
 fasse en un ins-tant, Que tout se fasse en un ins-tant Tambour bat.

JACQUETTE.

Eh san - dis! Ca - dé - dis! la p'tit Jac - quett' A fort bonn'
 tant. Al - lons vi - ve - ment Tambour bat - tant, Tambour bat -
 tant. Al - lons vi - ve - ment Tambour bat - tant, Tambour bat -
 tant. Al - lons vi - ve - ment Tambour bat - tant, Tambour bat -

tè - te Et san - dis! Ca - dé - dis! La p'tit Jac - quett' Nest pas un'
 tant. Al - lons vi - ve - ment mi - li - tai - re - ment Allons vi - ve -
 tant. Al - lons vi - ve - ment mi - li - tai - re - ment Allons vi - ve -
 tant. Al - lons vi - ve - ment mi - li - tai - re - ment Allons vi - ve -

 bel La p'tit Jac - quett' Nest pas un' bë - te.
 - ment Mi - li - tai - re - ment Mi - li - tai - re - ment. Al - lons prompte -
 - ment Mi - li - tai - re - ment Mi - li - tai - re - ment. Al - lons prompte -
 - ment Mi - li - tai - re - ment Mi - li - tai - re - ment. Al - lons prompte -

-ment et vi - ve - ment, Allons prompte - ment, Mi - li - tai - re -
 -ment et vi - ve - ment, Allons prompte - ment, Mi - li - tai - re -
 -ment et vi - ve - ment, Allons prompte - ment, Mi - li - tai - re -

-ment, _____
 -ment, _____
 -ment, _____

Fin du 1^e Acte.

ENTR'ACTE. 1'10

Moderato.

PIANO.

A musical score for piano, featuring six staves of music. The score consists of two systems of three staves each. The top system begins with a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The first staff contains eighth-note patterns. The second staff contains eighth-note chords. The third staff contains eighth-note chords. The middle system begins with a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The first staff contains sixteenth-note patterns. The second staff contains eighth-note chords. The third staff contains eighth-note chords. The score includes dynamic markings such as *leggiero*, *sf*, and *crescendo*. Measure numbers 1140 are present at the bottom right.

No 10.

MORCEAU D'ENSEMBLE. 2' 50

Moderato.

PIANO.

Musical score for piano and ensemble. The piano part is in 2/4 time, treble and bass staves. The ensemble parts begin at measure 5, marked 'f'. The vocal parts are: 1^{re} Sop., 2^{de} Sop., Ten., Basses.

1^{re} Sop.

Le son des cloches nous appelle

2^{de} Sop.

Le son des cloches

Ten.

Le son des cloches

Basses.

Ah! ah!

le On va par - tir On va partir pour la chapel le Et les u -
nous ap - pel - le On va par - tir pour les u -
nous ap - pel - le On va par - tir On va partir pour la chapel -
ah! ah! ah! ah! ah!

P et 2^e Sep.

nir Le mo - ment su - préme Pour eux a son - né
le Et les u - nir Mo - ment su - pré - me a son - né
Le mo - ment su - pré - me a son - né

Bien doux lorsqu'on ai - me Et qu'on est ai - mé
Bien doux lors - qu'on aime Et qu'on est ai - mé
Bien doux lors - qu'on aime Et qu'on est ai - mé

rit.

Le moment su - prême Pour eux a son - né. Bien doux lorsquon

Le moment su - prême Pour eux a son - né. Bien doux lorsquon

Le moment su - prême Pour eux a son - né. Bien doux lorsquon

p

Le moment su - prême Pour eux a son - né. Bien doux lorsquon

p

Le moment su - prême Pour eux a son - né. Bien doux lorsquon

rit.

ai - me Et qu'on est ai - mé.

ai - me Et qu'on est ai - mé.

ai - me Et qu'on est ai - mé.

a Tempo.

s.

dim.

p

JEUNES FILLES.

1^{re} Sep.*p léger.*

Nous ve_nons chercher la fu_ture

JEUNES GENS.

2^{de} Sep.*p léger.*

Nous ve_nons chercher

Car à l'instant on va conclure

le ma_rri.

Eheu-reux hy_men qui

poco crescendo.

Nous ve_nons chercher la fu_ture Nous ve_nons chercher

les u_nit. Nous ve_nons chercher la fu_ture Nous ve_nons chercher

poco crescendo.

p subito.

le mari. Où donc est la fu _ ture Où donc est le ma _ riz Nous

p subito.

le mari. Où donc est la fu _ ture Où donc est le ma _ riz Nous

f *p subito.*

venons chercher la fu _ ture Nous venons chercher le mari. Où

cresc.

venons chercher la fu _ ture Nous venons chercher le mari. Où

cresc.

done est la fu _ ture? Où done est le mari?

done est la fu _ ture? Où done est le mari?

f

BETTINA.

La fu _ ture est i _ ci et par là le ma _

BETTINA.
La fu _ ture est i _ ci et par là le ma _

Un poco più maestoso.

L'OFFICIER. (*parlé ad lib.*)

BET.
ri.
tr.
f
p

L'OFFICIER. Portez armes!

Présentez armes!

E.O.
tr.
f

Présentez armes!

Sop.

Que veut di _ re ceci?

Et pourquoi ces gendarmes?

Tén.

Que veut di _ re ceci?

Et pourquoi ces gendarmes?

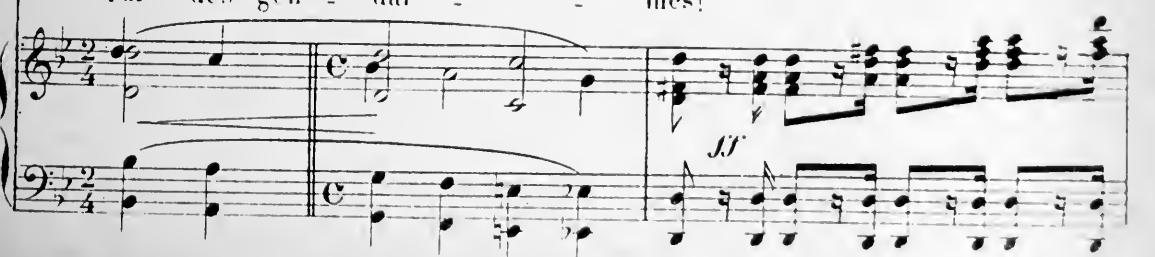
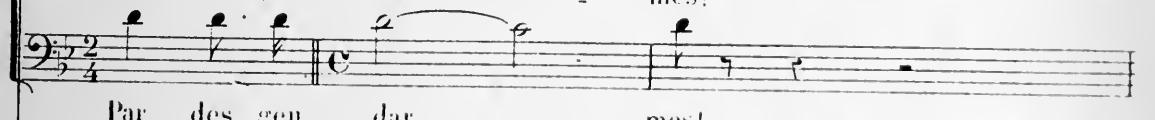
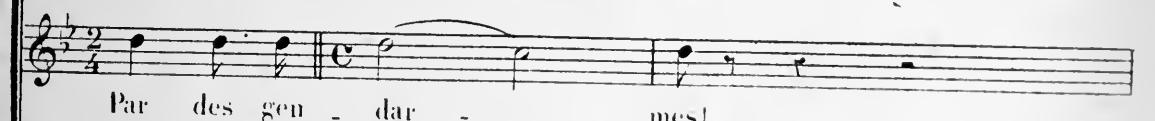
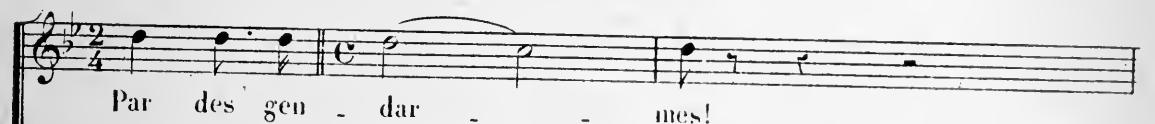
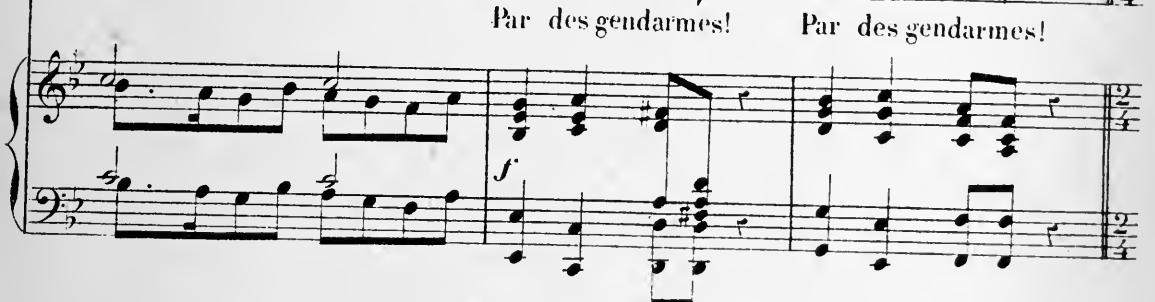
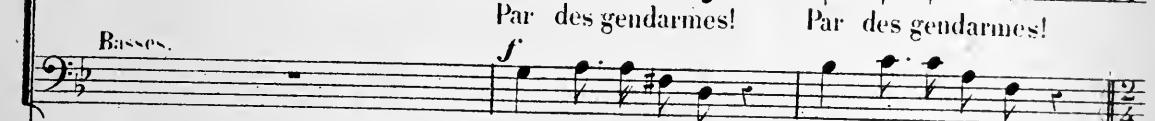
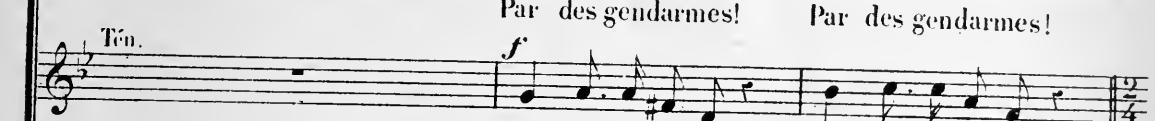
Basses.

Que veut di _ re ceci?

Et pourquoi ces gendarmes?

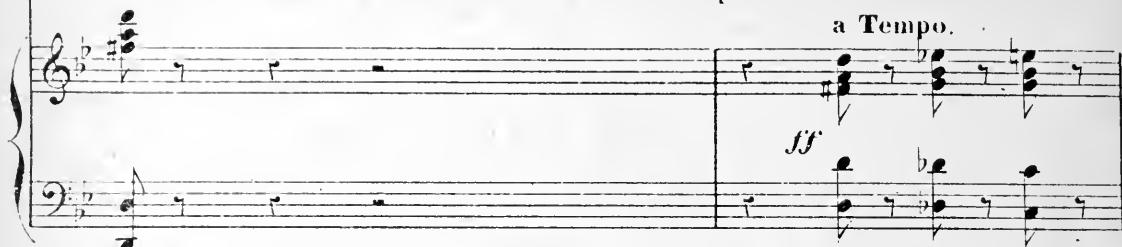
BETTINA.

La femme et le mari Ayant fait résistance, Le due, par prévoyance,



L'OFFICIER
Récit.

a Tempo.

1^o Tempo mod^{lo}1^{re} Sop.*f*

Le son des clo - ches nous ap - pel -

2^{ds} Sop.

Le son des clo - ches

Tén.

Le son des clo - ches

Basses.

Ah! ah!



le On va par - tir _____ On va par - tir pour la cha - pel
 nous ap - pel - le On va par - tir _____ On va par - tir pour
 nous ap - pel - le On va par - tir _____ On va par - tir pour
 ah! ah! ah! ah!

le Et les u - nir
 les u - nir Le moment su - prême Pour eux a sonné
 la cha - pel - le Et les u - nir Mo - ment su - prême
 ah! Le mo - ment su - prême

Bien doux lorsqu'on ai - me Et qu'on est ai - mé

a - son - né Bien doux lors - qu'on aime Et qu'on

a - son - né Bien doux lors - qu'on aime Et qu'on

Le moment su - prê - me Pour eux a son -

est ai - mé Le moment su - prê - me Pour eux a son -

est ai - mé Le moment su - prê - me Pour eux a son -

rit.

- né Bien doux lorsqu'on ai - me Et qu'on est ai - mé!

- né Bien doux lorsqu'on ai - me Et qu'on est ai - mé!

- né Bien doux lorsqu'on ai - me Et qu'on est ai - mé!

rit.

The musical score consists of five systems of four measures each. The key signature is E-flat major (two flats). The time signature is common time (indicated by 'C').
Staff 1 (Treble Clef):
- M1: Notes A, G, F, E.
- M2: Notes A, G, F, E.
- M3: Notes A, G, F, E.
- M4: Notes A, G, F, E.
Staff 2 (Bass Clef):
- M1: Notes C, B, A, G.
- M2: Notes C, B, A, G.
- M3: Notes C, B, A, G.
- M4: Notes C, B, A, G.
- M5: Notes C, B, A, G.
- M6: Notes C, B, A, G.
- M7: Notes C, B, A, G.
- M8: Notes C, B, A, G.
- M9: Notes C, B, A, G.
- M10: Notes C, B, A, G.

COUPLETS.

POMPONIO.

SCENE 11.

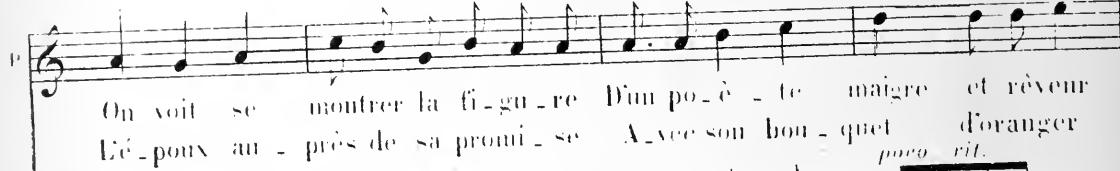
Moderato.

PIANO.



POMPONIO.

1. Très souvent à la devan-ture Dun cé-lébre res-tau-rateur
2. Dé-jà re-venant de l'é-gli-se Il me sem-blé les voir pas-er

*poco rit.*

On voit se montrer la fi-gu-re Dun po-é-te maigre et ré-veur
L'é-poux au près de sa promi-se A-vec son bou-quet d'oranger

poco rit.

Devant ses yeux brillants défi- lant
je vois sa taille si di-vi-ne

Les bécasses et les perdrix,
Ses yeux où nichent les amours



Les beaux ma - ca - ro - nis qui fi - lent Et les desserts les plus ex -
Et son cor - sage où l'on de - vi - ne Les plus vo - loup - tu - eux con -

- quis. Ah! _____ Tout ça pas - se devant lui
- tours! Ah! _____ Tout ça pas - se devant moi

Tout ça pas - se devant lui Ce n'est pas pour lui C'est le bien d'autrui
Tout ça pas - se devant moi Ce n'est pas pour moi O cruelle loi!

Tout ça passe devant lui! Tout ça pas - se devant lui!
Tout ça passe devant moi! Tout ça pas - se devant moi.

MORCEAU D'ENSEMBLE.

No 12.

Moderato.

piano.

Moderato.

piano.

p

crescendo

poco

a

poco

ff

ff

Sop.

Tén.

Basses.

ff

ff

ff

ff

ont dit oui C'est bien fi _ ni le mari _ a _ ge; Le mari _

ont dit oui C'est bien fi _ ni le mari _ a _ ge; Le mari _

ont dit oui C'est bien fi _ ni le mari _ a _ ge; Le mari _

^{1^e fois}

- a - ge Les en - ga - ge, C'est bien fi _ ni Les voi - là tous deux

^pIls

- a - ge Les en - ga - ge, C'est bien fi _ ni Les voi - là tous deux

^p

- a - ge Les en - ga - ge, C'est bien fi _ ni Les voi - là tous deux

^p

en mé - nage Ils ont dit oui C'est bien fi _ ni Le mari _ a _ ge

en mé - nage Ils ont dit oui C'est bien fi _ ni Le mari _ a _ ge

en mé - nage Ils ont dit oui C'est bien fi _ ni Le mari _ a _ ge

Les en - gage Ils ont dit oui C'est bien fi - ni Ils ont dit ***ff***

Les en - gage Ils ont dit oui C'est bien fi - ni Ils ont dit ***ff***

Les en - gage Ils ont dit oui C'est bien fi - ni Ils ont dit ***ff***

oui C'est bien fi - ni le ma ri - a - ge Les voi - là tous deux

oui C'est bien fi - ni le ma ri - a - ge Les voi - là tous deux

oui C'est bien fi - ni le ma ri - a - ge Les voi - là tous deux

en ménage Ils ont dit oui.

en ménage Ils ont dit oui.

en ménage Ils ont dit oui.

They said yes,

But the man
Comes it is cold
With his wife!

POMPONIO.

They said yes,
However, the lady,
Like she
Is good
Son man
Like her
Son man
Like her
Son man

1^{er} Sop. JEUNES FILLES.

Comme il est froid a _ vec sa femme!

2^{ds} Sop. JEUNES GENS.

Un peu plus lent.

El le bou de son mari!

sempre staccato.

Ça n'est pas dans le programme

crescendo.

On ne doit pas être ainsi... Il faut le dire

*crescendo.**crescendo.**p subito.*

Il faut le dire au mari

Prenez garde On vous re-gar-de

à la dame

Prenez garde On vous re-gar-de

*f**p subito.*

Chacun a les yeux sur vous

Prenez garde On vous re-gar-de Chacun a les

cresc.

Chacun a les yeux sur vous

Prenez garde On vous re-gar-de Chacun a les

cresc.

JACQUETTE.

On nous re - gar - de!

BIANCA.

On nous re - gar -

yeux sur vous.

yeux sur vous.

(ils se regardent en soupirant)

En ce cas regardons nous. Ah! _____

(ils se remettent dos à dos)

de! En ce cas regardons nous.

Ah! _____

1^{re} Sop. JEUNES FILLES.

Dé - ei - dément les deux époux Ne - se font pas les

2^{de} Sop. JEUNES GENS.

Dé - ei - dément les deux époux Ne - se font pas les

PERPIGNAC.

Ma
yeux bien doux.
yeux bien doux.

Tén.
Les deux époux Ne se font pas les yeux bien doux.

Basses.
Les deux époux Ne se font pas les yeux bien doux.

Re.
foi, je vais en pro - fi - ter Et de ce pas la sa - lu -
er.

MADRIGAL.

Très modéré.

(la double croche pas trop brève)

Pe. 

Chacun, madame, à votre aspect, Se dit tout bas; elle est char-

Très modéré.**p**

Pe. 

- man - te; Permettez donc avec respect Que devant vous je me pré-

Pe. 

- sen - te. Combien je rends grâce au destin Qui fait, par sa vertu di-

Pe. 

ne. Qu'ayant épousé mon cousin, Vous allez être ma cou-

a Tempo.

Pe. si - ne!

a Tempo.

Pe. Chacun au devant de vos pas Accourt,tant ou vous trouve bel - le,

Pe. Mais chacun for tune _ cru _ el _ le. Ne peut le di _ re que tout bas.

Pe. Moi plus heureux et plus ma _ lin Je puis vous pro - clamer di -

Pe. ne Puisque je suis vo _ tre cou -

Pe. rit.
 - sin, Je puis tout dire à ma cou_ si
 ne. Moi plus heu-
 rit.
 suivez.

a Tempo.

Pe. - reux et plus ma_ lin Je puis vous proclamer di_ vi
 ne, Puis que je suis vo _ tre cou_ sin Je puis tout

rall.
 di _ re tout dire à ma cou_ si ne.
 suivez. a Tempo.

MORCEAU D'ENSEMBLE.

JACQUETTE, BIANCA, PERPIGNAC, POMPONIO, CHOEUR

No 13.

Allto

PIANO.



Sop. et Alt.

p

Bon -

Tén.

p

Bon -

Bassés.

p

Bon -

soir, monsieur, ma - da - me, Nous al - lons nous re - ti - rer Lé -

soir, monsieur, ma - da - me, Nous al - lons nous re - ti - rer Lé -

soir, monsieur, ma - da - me, Nous al - lons nous re - ti - rer Lé -

-poux a _ vec sa fem _ me Ence moment doit res _ ter. Bon _
 -poux a _ vec sa fem _ me Ence moment doit res _ ter. Bon _
 -poux a _ vec sa fem _ me Ence moment doit res _ ter. Bon _
 -poux a _ vec sa fem _ me Ence moment doit res _ ter. Bon _

 -soir monsieur, ma _ da _ me,Nous al _ lons nous re _ ti _ rer Lé _
 -soir monsieur, ma _ da _ me,Nous al _ lons nous re _ ti _ rer Lé _
 -soir monsieur, ma _ da _ me,Nous al _ lons nous re _ ti _ rer Lé _

 -poux a _ vec sa fem _ me Ence moment doit res _ ter.
 -poux a _ vec sa fem _ me Ence moment doit res _ ter.
 -poux a _ vec sa fem _ me Ence moment doit res _ ter.

POMPO.

Jusqu'à la chambre nup - ti_ale Je dois, pauvre Pompo - ni - o

P. Les conduire, é - preuve fatale! Et te_nir le flam_beau. Jusqu'au

P. bout buvons le ca_li - ce Ac - complissons - le sacri - fi -

P. - ce. Jeune é - poux, quand il vous fera plai - sir!

mf

p

Sop. et Alt.

p

Jeune é - poux! quand il vous fe - ra plai - sir!

Bon -

Tén.

p

Jeune é - poux! quand il vous fe - ra plai - sir!

Bon -

Basses.

p

Jeune é - poux! quand il vous fe - ra plai - sir!

Bon -

f

-soir, monsieur, ma - da - me, Nous al - lions nous re - ti - rer Lé -

-soir, monsieur, ma - da - me, Nous al - lions nous re - ti - rer Lé -

-soir, monsieur, ma - da - me, Nous al - lions nous re - ti - rer Lé -

f

-poux a - vec sa fem - me En ce moment doit res - ter. Bon -

-poux a - vec sa fem - me En ce moment doit res - ter. Bon -

-poux a - vec sa fem - me En ce moment doit res - ter. Bon -

soir monsieur, ma dame, Nous allons nous re-ti-rer. L'é-

PERPIG.

Un ins.

- pour a-vec sa fem- me En ce moment doit res- ter

- pour a-vec sa fem- me En ce moment doit res- ter

- pour a-vec sa fem- me En ce moment doit res- ter

tant! avant de par-tir Je veux, mes amis, c'est lù sa-ge

Boire à cet heureux mari _ a _ ge, A cet heureux mari _ a _ ge. Et vous al -

Poco più animato.

-lez tous sans fa _ gon_ Vous al _ lez me faire rai_ son.

Sop. et Alt.

Tén.

Basses.

L'î _ dée est excel -

f

L'î _ dée est excel -

f

L'î _ dée est excel -

ff

Tu vas _ te gri -

lente Et tout à fait charmante Nous al _ lous lui faire rai_ son.

lente Et tout à fait charmante Nous al _ lous lui faire rai_ son.

lente Et tout à fait charmante Nous al _ lous lui faire rai_ son.

JACQUETTE.

Me griser!

Ah! le moy_ en est ad _ mi _

ser!

Comme un dia _ ble!

PERPIG.
f vibrato.

ra - ble

Qu'on

Maestoso.

ver - se, ver - se à tout le mon - de Bu -

Maestoso.

f

JACQUETTE.

vons à lui buvons à nous Bu_vons, mes amis, à la

J.

ron - de Bu - vons à vous, buvons à

J.

tous.

Sop. et Alt.

Qu'on ver - se verse à tout le mon - de Qu'on

Tén.

Qu'on ver - se verse à tout le mon - de Qu'on

Basses.

Qu'on ver - se verse à tout le mon - de Qu'on

ver - se verse à tout le mon - de Bu - vons! buvons! bu - vons!

ver - se verse à tout le mon - de Bu - vons! buvons! bu - vons!

ver - se verse à tout le mon - de Bu - vons! buvons! bu - vons!

CHANSON A BOIRE.

All' marcato.

JACQUETTE.

t Gest du vin de Gas, cogne Du vin de mon pa -
All' marcato. 2. Soyez triste et mo - rose, Un verre de ce

*f**p*

-ys! On van te le Bour go gne Ge loi la vaut son
vin Vous fait voir tout en ro se Et vous re met en

prix: Sa couleur est joy euse Il est clair et ver meil Sa
train Quand l'amour et les f emmes Manquent à notre cœur Lui

mousse est ca pi ten se
seul peut dans nos à mes

Comme nou tre so leil Sa
Ra mener le bon heur Lui

mousse est ca_ pi _ ten _ se Comme no _ tre so _ leil. Al _
seul peut dans nos à _ mes Ra _ me _ ner le bonheur.

-lous cousin Al - lous cousin al -

con brio.

-lous! Le verre en main Plus de chagrin Plus de sou_

_ci qui vous ren_frogne Le verre en main Bu_vons le vin Levin si gai de la Gas_

- co - gne.
 Sop. et Alt. Le
f Le verre en main Plus de chagrin Plus de sou _ ci qui nous ren_fro _ gne
 Tén.
f Le verre en main Plus d' chagrin Plus de sou _ ci qui nous ren_fro _ gne
 Basses.
f Le verre en main Plus de chagrin Plus de sou _ ci qui nous ren_fro _ gne

 verre en main Bu _ vons le vin Le vin si gai de la Gas _ co -

 - gne
 Sop. et Alt. *ff*
 Bu_vons le vin Bu_vons le vin Le vin si gai de
 Tén. *ff*
 Bu_vons le vin Bu_vons le vin Le vin si gai de
 Basses. *ff*
 Bu_vons le vin Bu_vons le vin Le vin si gai de

la Gas-co-gne Buvons le vin si gai de la Gas-co -

la Gas-co-gne Buvons le vin si gai de la Gas-co -

la Gas-co-gne Buvons le vin si gai de la Gas-co -

8

gne! gne!

gne! gne!

gne! gne!

dim.

Allons que Ton me verse en co-re

J. Ce vin est ex - quis je la do -

J. - re Encore, en -

BIANCA. Mais comme il boit mais comme il boit!

J. - core, en - co - re!

B. Il va se gri - ser! Voyons mon

PERPIG. Coura - ge, cou - sin!

JACQUETTE.

B. sieur, voyons mon - sieur. Dieu! le bon vin! Dieu! le bon vin!
GRABASSOU.

Malheu-

(de sa voix naturelle)

J. Du tout, pa - pa, non, pas si

G. - reuse tu perds la tête!

(éclatant tout à coup de rire et d'ivresse)

J. bê - te. Ah! ah! ah!

J. ah! ah! ah! ah! mes bons amis, mes bons amis, de vous

ai - me Et vous trouvez gen - tils. Le voilà pris, il est gris,

il est gris, il est gris, gris, gris, gris, gris, gris, gris, gris.

Sop. et Alt.

p

Le voi - là pris, il est gris,

Ténors.

p

Le voi - là pris, il est gris,

Basses:

p

Le voi - là pris, il est gris,

il est gris, il est gris, gris, gris, gris, gris, gris, gris, gris. Il est gris, il est gris, il est

il est gris, il est gris, gris, gris, gris, gris, gris, gris, gris. Il est gris, il est gris, il est

il est gris, il est gris, gris, gris, gris, gris, gris, gris, gris. Il est gris, il est gris, il est

De_vant moi voi_là que tout dan_se Tout

gris, il est gris, il est gris.

gris, il est gris, il est gris.

gris, il est gris, il est gris.

tourne et se ba_lan_ce Et puis mes

yeux ne peu_vent plus sou_vrir. Je

sens que je vais mén_dor_mir

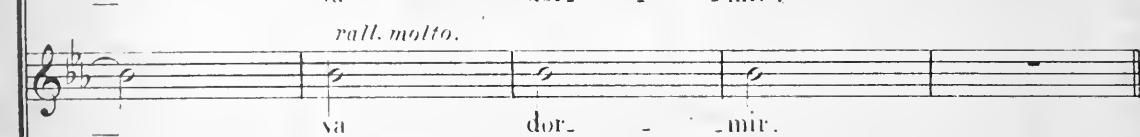
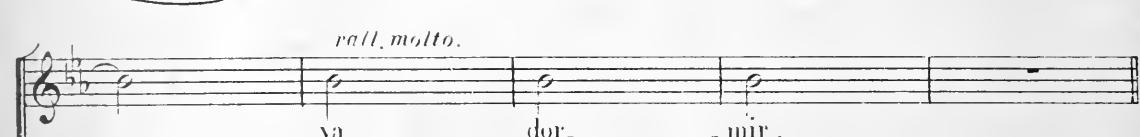
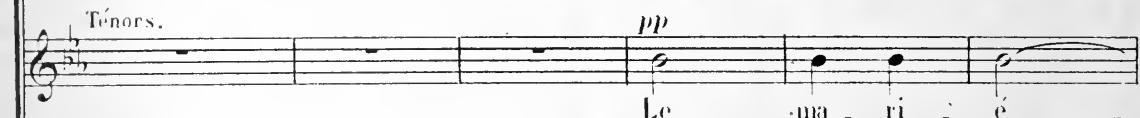
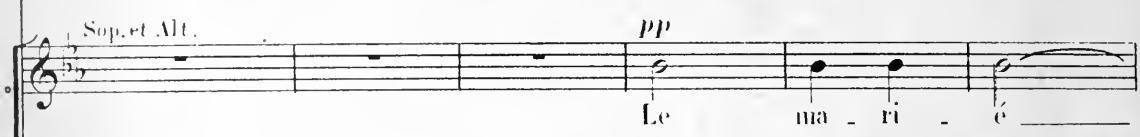
sempre dim.

sempre dim.

pp

BIANCA.

Men_ dor_ mir. Com.



Audante.

JACQUETTE (à mi-voix et comme en rêve)

pp

Fais no - no, mon bel en-fan-toux,

ppp.

Fais no - no, fais no - no, ni - net - te, Fais no - no, mon bel an-ge-loux,

Fais no - no, mon gen - til pi - choux! Fais no - no, mon bel an-ge-loux,

Fais no - no, fais no - no, ni - net - te, fais no - no,

rall.
mon bel an-ge-loux, Fais no - no, mon gen - til pi - choux!

siuress.

Sop. et Alt.

Ct Sop. *pp*

Altos.

Sop. et Alt.

Le voilà pris. Il est gris. Il est gris, gris, gris!

Ténors.

pp

Le voilà pris.

Il est gris, gris, gris!

Basses.

pp

Le voilà pris.

Il est gris, gris, gris!

a Tempo.

p

PERPIG.

rit.

Ah! pauvre femme, c'est à trop ce! Allons-nous en gens de la noce.

rit.

JAV. QUETTE.

pp fais no no mon bel enfantoux, fais no no, fais nono, ninette, fais no no.

Sop. et Alt.

ppp Ah! ————— Ah!

Ténors.

ppp fais no no bel en fan tonx fais no no

Basses.

ppp Ah! ————— Ah!

a Tempo.

pp

J.

mon bel angeloux, fais no _ no, mon gen _ til pi _ choux. Fais no _ no,

Ah! Ah!

mon gen _ til pi _ choux fais no _

Ah! Ah!

mon bel enfantoux, fais no _ no, fais no _ no, m _ net _ te, fais no _ no,

Ah!

- no bel en _ fan _ toux fais no _ no

Ah!

{

E. E. 8 G. 1140.

*rall.**ppp*

mon bel angeloux, fais no - no, mon gen - til pi - choux!

*rall.**ppp*

Ah!

Ah!

Ah!

*rall.**ppp*

mon

gen -

til

pi -

choux

Ah!

*rall.**ppp*

Ah!

Ah!

Ah!

*rall.**pressez.**ppp*

SORTIE. (*on parle*)

a Tempo.

sempre pp

sempre diminuendo.

COUPLETS.

BIANCA.

N^o 14.

Allegretto.

PIANO.

BIANCA.

1^{er} COUPLET

p

Pour un dé - tail, u - ne nu - an - ce, Il me fer - merait donc son

coeur? U - ne pa - reille in - diffé - rence Plai - derait mal - en sa fa -

B.

veur; Du - ne can - di - de jeu - ne fil - le Nai - je pas le jo - li mu -

B.

rit.

- seau, Nai-je pas fal-lu re gen-tile, Nai-je pas tout, ou pen-sen faut?

a Tempo.

B.

a Tempo

Vous faites bien le dif-fi- ci-le Mon cher é-poux en vé-ri-

B.

té, Jen sais plus d'un qui plus ha-bi-tue, Se montrerait, se montrerait

B.

moins dégou-te.

2^e COUPLET. *p*

Dans mon bon - quet de ma ri - a - ge Le fruit l'em -

p

- por - te sur la fleur, Ça je fa - voue, et sans am - ba - ge, Mais, a - près

tout, est-ce un mal-heur? La fleur, certes, a de quoi plai - re A - vec son é -

- clat ve - lou - té, Mais le gour - met tou - jous pré - fè - re Le fruit

rit.

a Tempo.

dans sa ma - tu - ri - té.

Vous fa - tes bien le dif - fi -

a Tempo.

rit.

- ci - le, Mon cher é - poux — en vé - ri - té Jen sais plus

d'un qui, plus ha - bi - le, Se montre - rait, se montre - rait,

moins - dé - gou - té.

TRIO.

JACQUETTE, BIANCA, PERPIGNAC.

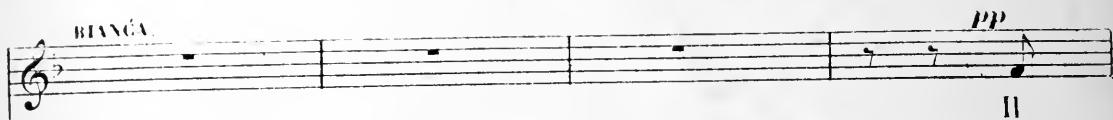
No. 15.

Mouvt de Valse.

PIANO.



BIANCA.



PERPIG.

sempre *pp*

BRS

Gor.

JACQUETTE.

Il dort!



dort!



Et les ab -

Quat.



BIANCA.

Po. - - - - -

sents ont tou - jours fort Il dort!

JACQUETTE.

Fai sons le mort - Nous ver rons
dort!

Il dort!

bien si jan - trai fort,

dolce espress.

P.
 Dormir quand on vous a pour femme. Cela n'a pas de

 The score consists of two staves. The top staff is for the voice (soprano) and the bottom staff is for the piano. The vocal line starts with eighth-note pairs followed by quarter notes. The piano accompaniment features sustained chords with occasional bass notes. Measure lines are present between the measures.

P.
 nom Dor mir sous vos regards de flam me,

 The vocal line continues with eighth-note pairs and quarter notes. The piano accompaniment maintains its harmonic pattern of chords and bass notes. Measure lines are present.

P.
 C'est contre la rai son. Que nul seru pu le

 The vocal line begins with eighth-note pairs and quarter notes. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and bass notes. Measure lines are present.

P.
 ere seen do.
 ne vous tien ne, Il mé ri te son sort
 OPUS.

 The vocal line concludes with eighth-note pairs and quarter notes. The piano accompaniment ends with a final chord. Measure lines are present.

pp

Met - - - - - tez vo - - - - - tre main dans la mien - - - - - ne, A la
rall.

a Tempo.
p express.

vie, à la mort! Car c'est lui mê - me
a Tempo.

qui vous jet - - - - - te, Ma - da - - - - - me, dans mes bras

poco cresc.

dim.

pp rall. molto.

Et moi, j'en ju - re sur ma tê - - - - - te, Je ne dormi - - - - - rai
rall. molto.

BIANCA. Comme elle est é - mu - e A présent, ma foi. La fin est pré -
dolcissimo.

de me sens é - mu - e Hé - las! malgré moi, Sa voix me re -

pas

vu - e, Ça va mal pour moi! Comme elle est é - mu - e, A présent ma

mu - e Et m'empêtit d'é - moi Je me sens é - mu - e Hé - las! malgré

Vous é - tes é - mu - e de vois votre é -

foi. La fin est pré - vu - e Ça va mal pour moi Comme

moi, Sa voix me re - mu - e Et m'empêtit d'é - moi de

moi de vois votre é - moi Vous

A. elle est é - mu - e! Comme elle est é - mu -
 B. me sens é - mu - e! de me sens é - mu -
 Pe. é - tes é - mu - e! Vous é - tes é - mu -

A. e La fin est pré - vu - e Ca - va
 B. e Sa voix me re - mu - e Et - men -
 Pe. e Ma bel - le sta - tu - e Vous - se -

A. mal - - pour - - moi!
 B. plit - - dé - - moi!
 Pe. rez - - à - - moi!

Ah! sapris - ti! Si j'étais vraiment le ma - ri!

Ah! sapris - ti! Si j'étais vraiment le ma - ri, Quel

drô - le de rô - le. Quel drô - le de rô - le, Quel drô - le de

rô - le je jouerais i - ci.

PERPIG.

J'im - plore un bai - ser com - tes -

BIANCA.

Sa

Pe. - se, J'im - plore un bai - ser.

B. voix est comme une ca - res - se

JACQUETTE.

Ma foi, ce - la min - té re - se.

d. Mais sapris - (t) Si j'étais vraiment le ma - ri. Quel

f

drô - le de rô - le. Quel drô - le de rô - le, Quel drô - le de

rô - le je joue - rais i - ci.

con passione.

PERPIG.

Al - lons, mon - trez

Pe. vous moins sau - va - ge Un bai - ser, c'est si vi - te

Pe. pris; Don - vez le moi, ce ten - dre ga - ge Que ré - elame

BLANCA.

mon cœur é - pris Mon Dieu! pro - tè - gez

ma fai - bles - se! Mais monsieur!... mon ma - ri!

Son - gez, son - - - - - gez qu'il est i - ei
dim.

PERPIG.

rall.

Votre ma - ri, ma prin - ces - - se, Votre ma -

JACQUETTE.

BIANCA.

H dort!

Po. H dort! H dort!

A. dort! Nous ver rons bien si jau rai.

B. Et les ab sents ont tou jours

Po. Et les ab sents ont tou jours

A. fort. H

B. fort. H dort!

Po. fort. H dort! H dort!

A. *dort* Nous ver - rons bien si jan - rai
 B. *dort* Et les ab - sents ont tou - jours
 Pe. *dort* Et les ab - sents ont tou - jours

A. *dort.* *pp* *dort!* *pp*
 B. *dort.* *pp* *dort!* *pp*
 Pe. *dort.* *pp* *dort!* *pp*

A. *dort!* Nous ver - rons bien si jan - rai *tort.*
 B. *dort!* Et les ab - sents ont tou - jours *tort.*
 Pe. *dort!* Et les ab - sents ont tou - jours *tort.*

d.
B.
P.

Il dort! Il dort! Nous verrons bien
Il dort! Il dort! Et les absents

d.
B.
P.

rit.

si j'aurai tort.

rit.

ont toujours tort.

rit.

ont toujours tort.

a Tempo.

p

pp

DUO.

JACQUETTE, PERPIGNAC.

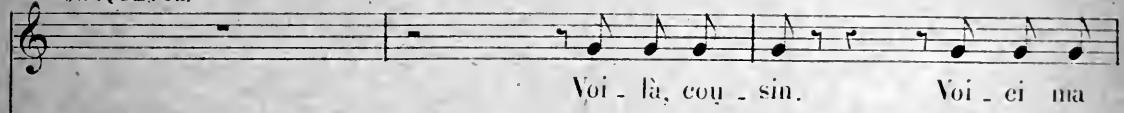
No 16.

Andantino.

PIANO.



JACQUETTE.



PERPIGNAC.

Approche i _ ei!

Monstre ta main;



main.

(à part)
p rall.

Quelle est pe - ti - tel

Elle est tout in - ter - di - te

rall molto.

Voi - là con - sin. Non, non, non,

Mon - tre ton pied, Qu'il est mi - gnon!
a Tempo.

non. Ma main est fai - te comme une autre Mon pied est tout pa - reil au

vô - tre tout pa-reil au vô - tre! Ah! _____ Ah!

PERPIG.

mon cœur bat. Il bat, il bat. Mon pauvre cœur, comme il sa - gi - tel.

son cœur bat. Il bat, il bat. Son pauvre cœur, comme il sa - gi - tel.

pp

dim. *pp*

pp

pp

L.F. & C. (140).

J. Il bat trop vite, il se dé - bat. Il bat trop vite il
erese.

Pe. Il bat trop vite, il se dé - bat.

J. se dé - bat Mon pauvre cœur comme il s'agi - te
pp

Pe. Il bat trop vite, il se dé - bat Il bat, il bat, son

J. Il bat trop vite, il se dé - bat Mon pauvre cœur,
cresc.

Pe. petit cœur, comme il s'agi - te Son petit cœur, il

J. comme il s'agi - te Mon pauvre cœur, comme il s'agi - te!
Pe. bat, comme il s'agi - te!

F.F. & C. (1150)

Je
Regar-de-moi.

vous re-gar-de. *espress.*
Sais tu qu'ils sont jo-lis-tes

rall. *molto.*
A quoi, cou-sin, pre-nez-vous gar-de?
yeux? rall. *molto.* a **Tempo.** Ils ont un é-

clat mer-véilleux Et eet-té bou-che, elle est di-

eresc.

Ah! mon cou_sin!

Ah! mon cou_sin!

Po.

vi - ne! Et ces che - veux! Cest trop jo -

J.

Non, mon cou_sin, non, non, non,

Po.

li pour un gar - con.

J.

non, Mes yeux sont faits com_me les autres Et mes che_veux pa_reils aux

J.

vô _ tres pa _ reils aux vô _ tres! Ah! Ah!

PERPIG.

Mon cœur bat il bat, il bat, Mon pauvre cœur, comme il sa-gi-te

Son cœur bat il bat, il bat, Son petit cœur, comme il sa-gi-te

pianissimo

cresc.

Il bat trop vite, il se dé-bat, Il bat trop vite il

cresc.

Il bat trop vite il se dé-bat,

cresc.

se dé-bat Mon pauvre cœur, comme il sa-gi-te

pianissimo

Il bat trop vite il se dé-bat Il bat, il bat son

pianissimo

cresc.

Il bat trop vite il se dé-bat Mon pauvre cœur,

cresc.

petit cœur, comme il sa-gi-te Son petit cœur, il

cresc.

J. comme il sa - gi - te Mon pauvre coeur, comme il sa - gi - te!
 bat, comme il sa - gi - te!

Allegro.

J. $\frac{2}{8}$ - - - - - $\frac{2}{8}$ Une fil - le?

Allegro.

Ain - si tu n'es pas une fil - le?

JACQUETTE.

Po. $\frac{2}{8}$ Très gentil - lez Y pensez-vous? Une fil - le? Avec cette al - lu - re

$\frac{2}{8}$ là, La tour - in - re que voi - là! Ah! je plaindrais ma fa -

mil - - le, Non! Je suis un gar -
dim.
 - con, Ne di - tes pas non; Toutdansmafa - con trahit le gar - con, Toutdansmafa -
 - con Trahit le gar - con; Ne di - tes pas non Je ne suis qu'un gar - con, Rien qu'un gar -
 - con!
 PERPIG.
 C'est bon! N'en parlons
 JACQUETTE.
 plus puisque ça te cha - grine. N'en parlons plus mais dites-moi je -

sin, Que fe riez-vous done si, son_dain, Je de_ve_nais vo_tre con_

dim.
si_ue, Je de_ve_nais vo_tre con_si_ue?

PERPIG.
poco rit.
Ce que je fe_

espressivo.
rais? Je fai_me_rais, Te_ché_ri_rais! Je

Pe. fai_me_rais Et fa_dore_rais Com_me_ja_

Re. *dim.*
 mais cou sin n'a do ra sa cou si -

dim.

JACQUETTE. *f*
 Bien vrai?

Re. *ne.* *Je te le pro -*

s *f*

Alors cou sin Je suis votre cou si ne!

mets!

f *p*

Comment non?

Re. Non! Regarde-toi donc

p

Re_gar_de_toi done, Tu_nes qu'un gar_çon Tout dans ta fa_ç

con Tra_hit le gar_çon, Tout dans ta fa_çon Tea_hit le gar_

JACQUETTE.

Non, mon cou_sin, Je

con, Tu_nes rienqu'un gar_çon, Un affreux gar_çon!

Mouyde Valse.

suis votre cou_si - - - - - nel

Mouyde Valse.

JACQUETTE.

p

Em - bras - sous - nous,

Em - bras - sons - nous,

Em -

PERPIG.

P

Em - bras - sons - nous,

Em - bras - sons - nous,

Em -

p

bras - sons - nous, La - mour est doux!

bras - sons - nous, La - mour est doux!

JACQUETTE.

Plus

de

con - train -

te

PERPIG.

Et plus de crain - te

JACQUETTE.

Ai - - mons - nous bien dim.

PERPIG.

Ai - - mons - nous bien dim.

- gnons plus rien!

- gnons plus rien!

JACQUETTE.

Ah! la di - vine ex - ta - se Le doux rêve a - mou -

PERPIG.

- reux.

me trouble et m' em -

bra

se Et m'en - trou - vre les cieux

JACQUETTE.

Ai - mons - nous

cresc.

cresc.

sans mys - tè - re Et ne erai -

Ai - mons - nous

sans mys - tè - re

cresc.

Et ne erai -

 π .

A. *-gnons plus rien Ai - mons - hois car, sur*

B. *-gnons plus rien Ai - mons - nous car, sur*

dim.

A. *ter - re, L'a-mour est le seul bien L'a-mour est le seul*

B. *ter - re, L'a-mour est le seul bien L'a-mour est le seul*

A. *bien Le seul bien!*

B. *bien Le seul bien!*

accel.

FINAL.

No 17.

Moderato.

PIANO.

Moderato.

GIRAFE.

Cette fois, vie-toi-re! vie-toi-re!

stacc.

J'ai re-pris la main dans le sac Le capi-tai-ne Per-pi-guauc!

J'ai re-pris la main dans le sac Le capi-

POMPO.

Gi. tai-ne Per-pi-gnac Le capi-tai-ne Per-pi-gnac? LE DUC.

GIRAF.

le D. - fo, dois - je vous croi - re?

Le fla-grant dé-lit est no -

Gi. - toi - re!

Sop. et Altos. Le fla-grant dé-lit est no - toi - re! On

Ten. Le fla-grant dé-lit est no - toi - re! On

Basses. Le fla-grant dé-lit est no - toi - re! On

a pris la main dans le sac Le capi - tai - ne Per - pi - gnae On
 a pris la main dans le sac Le capi - tai - ne Per - pi - gnae On
 a pris la main dans le sac Le capi - tai - ne Per - pi - gnae On

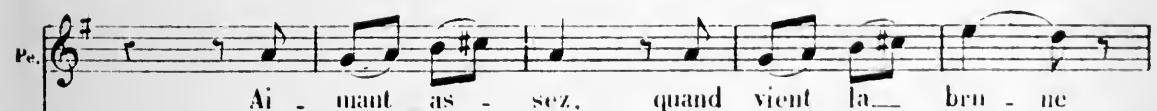
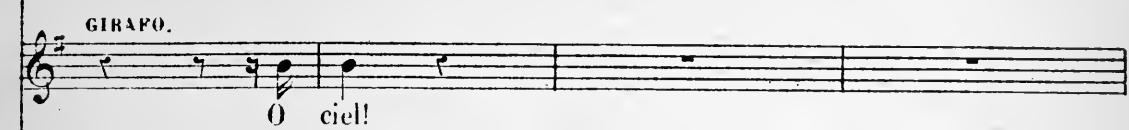
a pris la main dans le sac Le capi - tai - ne Per - pi - gnae

a pris la main dans le sac Le capi - tai - ne Per - pi - gnae

a pris la main dans le sac Le capi - tai - ne Per - pi - gnae

PERPIGNAC. (paraissant au fond)

Mor - di! quel est tout ce mie mac? Que lui veut - on à Per - pi -



Récit.
GIRAF.

rit.

Pren - dre fair a - vec mon _____ va - let. Ré -

suivez. ff

Récit.

61. - las! je n'y puis rien com - pren - dre! Qui donc a alors
Allegro.

f

61. viens-je de prendre?

f p

Allegro.

61. Ciel! le grand chambel lan!

ff

Allegro.

f din.

Sop. Altos et Tén.

p p

C'est le grand chambel-lan!

Basses.

p p

C'est le grand chambel-lan!

p p*cresc.****ff******p***

grand chambel-lan!

grand chambel-lan!

Qui fai-sait i-ci

grand chambel-lan!

grand chambel-lan!

Qui fai-sait i-ci

*cresc.****ff******p***

le ga-lant, Qui fai-sait i-ci le ga-lant!

le ga-lant, Qui fai-sait i-ci le ga-lant!

pp

G'est le grand chambel - lan! grand chambel - lan!

pp

G'est le grand chambel - lan! grand chambel - lan!

pp

erese.

ff

dim.

grand chambel - lan! Qui fai - sait i - ei le ga - lant,

ff

grand chambel - lan! Qui fai - sait i - ei le ga - lant,

ff

dim.

LE DUC. (furieux)

Te nez Mon -

p

Le ga - lant!

p

Le ga - lant!

p

f p

POMPO.

D.
sieur. C'est dé - gra - dant! Mais sei - gneur, je

P.
suis in - no - cent, Je vous le ju - re sur mon

LE DEG.

P.
â - me! Nous le ver - rons a lins -

JACQUETTE(*à part*)

le D.
tant. Quelle est cette femme Qui se trouve là? De l'aplomb

J.
seul me sauve - ra C'est le chambellan qui paie - ra.

(s'avançant)

Cette femme eh! bien, là voi _ là!

*f*GRABASSOU (*parlé à part*) Giel! ma fille!*dim.**pp* Sop. Altos et Ten. — POMPO.*cresc.**ff*

Quelle est cette incon _ nu _ e? cette incon _ nu _ e? cette incon _

pp Basses.

Quelle est cette incon _ nu _ e? cette incon _ nu _ e? cette incon _

*cresc.**pp*

nu _ e? Que je n'ai jamais vu _ e, Que je n'ai ja _ mais vu _ el

nu _ e? Que je n'ai jamais vu _ e, Que je n'ai ja _ mais vu _ el

pp

quelle est cette incon - nu - e? cette incon - nu - e? cette incon -

pp

quelle est cette incon - nu - e? cette incon - nu - e? cette incon -

pp

dim.

- nu - e? Que je n'ai jamais vu - e. Que je n'ai jamais vu - e?

ps

- nu - e? Que je n'ai jamais vu - e. Que je n'ai jamais vu - e?

dim.

p

LE DUC.

f

Par - lez!

JACQUETTE.

J'nos' pas.

f

Par - lez par - lez sans embras.

f

Par - lez par - lez sans embras.

f



JACQUETTE.

(tenant des allures de paysanne)

Je suis un' pauv' fil' de cam.
Il leur cueil lait des herbes

-pagn' J'rai pour tout bien que mes moutons.
fin's Il les bouscrait de ser-po - let

Je les mèn;
A avec ses

paîtr' dans la mou - ta - gne, Dans les prés et dans les val - lons;
- ca - ress et ses min's P'tit à p'tit il les en - jo - lait

Mais par mal - heur j'suis sans dé - fens Je n'soupeçonnais mêm' pas l'dan - ger;
Et moi, quand j'vis pauv' ber - ge - rett Qu'il plaisait tant à mes bre - bis

Monsieur a fait ma connaissance En v'nant m'aider à les gar-
A mon tour je perdis la tête Si c'ené-tait que ça que j'per-

*rall.***a Tempo.**

der Ah! ah! Et v'là com - ment, par ex-pé - rience, J'appris, en

a Tempo.*rall.**(3)*

moins de deux le - gons, Que pour un' fil - lett, fin - no - cence, Que pour un' fil -

rall.

- lett, l'inno - cen - ce,C'est moins fa - ile à gar - der à gar - der qu'les mou -

suirez.

tons.

24

tons.

POMPO.

Pompo.

Permet - tez, je pro-

p

tes - te!

LE DUC.

Cet - te jeu - ne fil - le fat - tes - te

JACQUETTE.

Je crois à sa sincé - ri - té Ah! tout dan - ger est é - car -

LE DUC.

- té! Mais, un pa - reil - scan -

p

le
D.

- da - le Fait gé - mir la mo -

le
D.

- ra - le. Il m'est qu'un remède à ce

le
D.

GRABAS.
la: Dès de main on vous ma - rie - ra! Com.

Sop. et Altos.

f

0

Tén.

f

0

Basses.

f

0

mf

61. remari - er ma fille! Eh! bien, je vais être gen - tille? Elle si
 Ciel! que dit - il là? Que dit - il là?
 Ciel! que dit - il là? Que dit - il là?
 Ciel! que dit - il là? Que dit - il là?

POMPO.

P.
 jeune et si gen - til - le É - pou - ser cet homme de - main Vouloir m'u -

P.
 nir à cet - te fil - le? Vouloir m'u - nir à

P.
 cet - te fil - le Il est en - ra - gé, en - ra - gé, c'est cer -

- tain!
(riant)

Ah! ah! ah!
(riant)

Ah! ah! ah!
(riant)

Ah! ah! ah!

ff

ah! ah! ah! ah! ah!

On les marie - ra, ah! ah!

On les u - ni -

ah! ah! ah! ah! ah!

On les marie - ra, ah! ah!

On les u - ni -

ah! ah! ah! ah! ah!

On les marie - ra, ah! ah!

On les u - ni -

p

cresc.

ra ah! ah! La chose est mo - rale On les marie - ra, On les u - ni - ra, ah! ah! ah!

cresc.

ra ah! ah! La chose est mo - rale On les marie - ra, On les u - ni - ra, ah! ah! ah!

cresc.

ra ah! ah! La chose est mo - rale On les marie - ra, On les u - ni - ra, ah! ah!

cresc.

E.E. & G. 1140.

Ou les ma - rie - ra, ah! ah! Ou leur ap - prendra, ah! ah!

Ou les ma - rie - ra, ah! ah! Ou leur ap - prendra ah! ah!

Ou les ma - rie - ra, ah! ah! Ou leur ap - prendra ah! ah!

p

Ou les ma - rie - ra L'aima - ble fem - me qu'il au -
ral

Ou les ma - rie - ra L'aima - ble fem - me qu'il au -
ral

Ou les ma - rie - ra L'aima - ble fem - me qu'il au -
ral

JACQUETTE.

Ah! Seigneur! je vous en con - ju - re!

LE DÉG.
(parlé)

Il suf - fit!

BONHO.

f

Ex - cel -

Ah! Seigneur je vous en con-

LE DUC. (*parlé*)

LENCE, je vous ju-re!

J'ai dit!

POMPO.

- ju-re!

Ex - cel - lence je vous ju - re!

(*parlé*)

Il suf-fit!

J'ai

JACQUETTE.

A - voir en - cor un ma - ri, Quand dé - ja j'a - vais pris

Moi de - ve - nir son ma - ri, Lorsque j'aime une au - tre

PERPIG.

A - voir en - cor un ma - ri, Quand on a dé - ja pris

GRABAS.

A - voir en - cor un ma - ri, Quand on a dé - ja pris

dit!

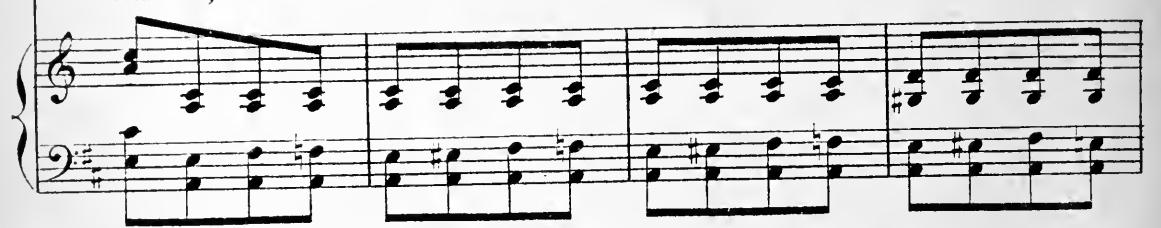
p staccato.

J. feu _ me, Ah! voi _ la bien, sur mon â _ me, un bel embrouil.la _ mi _

E. feu _ me, Ah! voi _ la bien, sur mon â _ me, un bel embrouil.la _ mi _

B. feu _ me, Ah! voi _ la bien, sur mon â _ me, un bel embrouil.la _ mi _

C. feu _ me, Ah! voi _ la bien, sur mon â _ me, un bel embrouil.la _ mi _



J. - nit!

E. - nit!

B. - nit!

C. - nit!

Sop. **p** On les marie.ra On les uni.ra La chose est mo-

Ténors. **p** On les marie.ra On les uni.ra La chose est mo-

Basses. **p** On les marie.ra On les uni.ra La chose est mo-



cre - seen -

ra le La chose est mo - ra - le On les ma - rie - ra

ra le La chose est mo - ra - le On les ma - rie - ra

ra le La chose est mo - ra - le On les ma - rie - ra

cre - seen -

Ca leur ap - prendra Ca leur ap - prendra A fai - re du scan -

Ca leur ap - prendra Ca leur ap - prendra A fai - re du scan -

Ca leur ap - prendra Ca leur ap - prendra A fai - re du scan -

do.

da - le! On les ma - rie - ra ah! ah! On les ma - rie - ra ah! ah!

MR CADET avec les Ténors.

da - le! On les ma - rie - ra ah! ah! On les ma - rie - ra ah! ah!

LE DUC, PERPIG, GRABAS, avec les Basses.

da - le! On les ma - rie - ra ah! ah! On les ma - rie - ra ah! ah!

JACQUETTE.

JACQUETTE.

Ou nous marie - ra On nous uni - ra Ah!

POMPO.

On nous marie - ra On nous uni - ra Ah!

La chose est mo - rale on les marie - ra On les marie - ra Ah! ah! ah!

La chose est mo - rale on les marie - ra On les marie - ra Ah! ah! ah!

La chose est mo - rale on les marie - ra On les marie - ra Ah! ah! ah!

On nous marie - ra On nous uni - ra

On nous marie - ra On nous uni - ra

On les marie - ra, ah! ah! On les uni - ra ah! ah!

On les marie - ra, ah! ah! On les uni - ra ah! ah!

On les marie - ra, ah! ah! On les uni - ra ah! ah!

Più mosso.

On nous ma - rie - ra!

On nous ma - rie - ra!

On les ma - rie - ra, on les u - ni - ra Caleur ap-pren - dra On les

On les ma - rie - ra, on les u - ni - ra Caleur ap-pren - dra On les

On les ma - rie - ra, on les u - ni - ra Caleur ap-pren - dra On les

Più mosso.

ma - rie - ra La chose est mo - rale On les u - ni - ra Ca leur

ma - rie - ra La chose est mo - rale On les u - ni - ra Ca leur

ma - rie - ra La chose est mo - rale On les u - ni - ra Ca leur

8-----

ap - pren - dra à fai - re scan - da.le On les ma - rie - ra
 ap - pren - dra à fai - re scan - da.le On les ma - rie - ra
 ap - pren - dra à fai - re scan - da.le On les ma - rie - ra

8

Ca leur ap - pren - dra!

Ca leur ap - pren - dra!

Ca leur ap - pren - dra! *accelerando molto.*

Fin du 2^e Acte.

ENTR' ACTE.

Allegro.

PIANO.

Musical score for two voices and piano, page 190. The score consists of six staves, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The time signature is common time (indicated by 'C'). The vocal parts are in soprano and alto ranges. The piano part is in the basso continuo style, providing harmonic support.

- Staff 1:** Soprano vocal line. Dynamics: dynamic markings are present in the first and third measures.
- Staff 2:** Alto vocal line. Dynamics: dynamic markings are present in the second and fourth measures.
- Staff 3:** Basso continuo (piano) line. Dynamics: dynamic markings are present in the second and fourth measures.
- Staff 4:** Soprano vocal line. Dynamics: dynamic markings are present in the second and fourth measures.
- Staff 5:** Alto vocal line. Dynamics: dynamic markings are present in the second and fourth measures.
- Staff 6:** Basso continuo (piano) line. Dynamics: dynamic markings are present in the second and fourth measures.

INTRODUCTION.

N° 18.

Très modéré.

PIANO.

(GARDES)

Ténors, bien chanté et très lié.

Au der_nier ray_on de lu_ne, Quand se lè_ve le matin,

Basses,

Au der_nier ray_on de lu_ne, Quand se lè_ve le matin,

Quand dé - ja le feu s'é - teint, Le sol - dat rêve for - tu - ne.

Quand dé - ja le feu s'é - teint, Le sol - dat rêve for - tu - ne.

Le sol - dat rêve à sa bru - ne Quand se lè - ve

Le sol - dat rêve à sa bru - ne Quand se lè - ve

le ma - tin, Le sol - dat rêve à sa bru - ne

le ma - tin, Le sol - dat rêve à sa bru - ne

pp

Quand se lè - ve le ma - tin. Au der - nier ray - on de lu - ne,

pp

Quand se lè - ve le ma - tin. Au der - nier ray - on de lu - ne,

Quand se lè - ve le ma - tin, Quand dé - ja le

Quand se lè - ve le ma - tin, Quand dé - ja le

dim.

feu s'é - teint, Le sol - dat rè - ve for - tu - ne.

dim.

feu s'é - teint, Le sol - dat rè - ve for - tu - ne.

dim.

dolce.

Le sol _ dat r è v e à sa bru _ ne Quand se lè _ ve le ma -
dolce.

Le sol _ dat r è v e à sa bru _ ne Quand se lè _ ve le ma -
dolce.

rit.

rit.

= perdendosi.

Allé vivace.

(cinq heures sonnent)

roulement de tamb.

f

1er GARDE.

De _ bout! les ea _ ma -

Clairon.

4r G.

- ra - des, Voi - ci ve - nir le

4r G.

jour.

2^e GARDE.

E - coutez les au - ba - des Que sonne le tambour.

3^e GARDE.

Que l'on s'apprête vi - te, Car

cresc.

5e G.

nous allons bien tôt Recevoir la vi - si - te D'un Capitai - ne non

veau.

Ténors.

Un capi - tai - ne nou - veau?

Basses.

Un capi - tai - ne nou - veau?

4^e GARDE, Soprano.

Quelle est son al - lu - re?

5^e GARDE, Soprano.

Quelle est sa fi - gu - re?

(PLUSIEURS GARDES)

Soprani.

Est-il laid? (PLUSIEURS GARDES) Le ca - pi - tai - ne nou - veau?

2^{ds} Sup.

Est-il beau Le ca - pi - tai - ne nou - veau?

Sop.

Est-il laid? Est-il beau Le ca-pi-tai-ne nou-veau?

Ténors.

Est-il laid? Est-il beau Le ca-pi-tai-ne nou-veau?

Basses.

Est-il laid? Est-il beau Le ca-pi-tai-ne nou-veau?

UN GARDE.

Si - len - ce! Le voi - ci qui s'a - van - ce!

PERPIG.

Me voi - ei! Me voi - ei!

CADET.

Nous voi - ei!

Ténors.

f
Bon - jour.

Basses.

Bon - jour.

ca - pi - tai - ne! Bon - jour, ca - pi - tai -
 ca - pi - tai - ne! Bon - jour, ca - pi - tai -

Moderato.

PERPIG.

Mer-ci!

mer-ci!

mes bons a -

ne!

Moderato.

mis, mer-ci!

COUPLETS.

PERPIG.

(rr. COUP.) Oui je suis votre ca-pi-tai-ne, Et je le dis tout bas bien

bas, Quand vous fe-rez u-ne fre-dai-ne Je ne m'en a-per-ce-vrai-s

pas; Tous mes sol-dats moi, je les ai-me Et pour les ren-dre plus sou-

mis J'ai décou-vert le bon sys-te-me d'en fais aussi

tôt mes amis. Je veux qu'on di-se: Quel bon enfant. Plein

Pe. de fran-chise Et pas méchant, Ne nous fai-sant ja-mais de
 Pe. peine, Quel bon enfant, quel bon enfant le ca-pi-tai-ne!
 Pe. (2^d COUP.) Entemps de guerre il faut se
 Pe. bat-tre Et fe-rail-ler tant que l'on peut, N'avoir pas peur un-con-tre
 Pe. qua-tre E-toujours sié-lan-cer au feu; Pendant la paix, C'est autre

P.
chose, Ne jamais rire est en - nuy - eux; Quand vous cueil le rez u ne ro - se

P.
J'au - rai l'air de fermer les yeux. Je veux qu'on di - se: Quel bon enfant, Plein

P.
defranchise Et pas méchant, Ne nous faisant jamais de peine, Quel bon enfant, quel bon enfant le capi -

P.
tai - ne!

№ 18^{bis} **Moderato.**

SORTIE.

PIANO

DUETTO MILITAIRE.

JACQUETTE, PERPIGNAC.

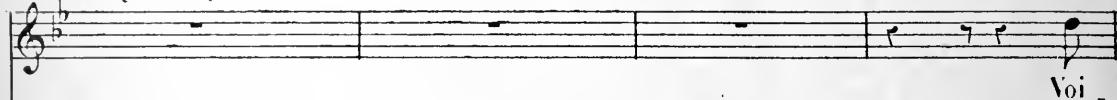
N° 19.

Allegro.

PIANO.

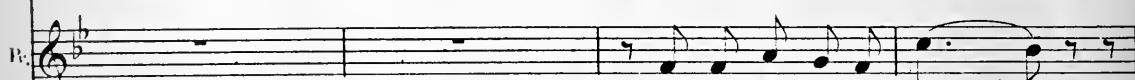


JACQUETTE.

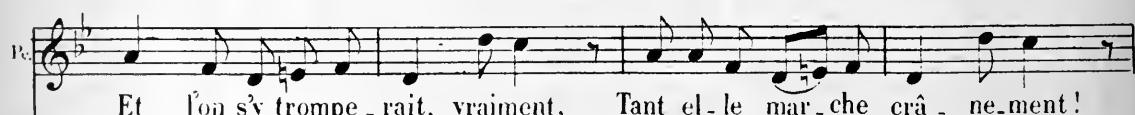
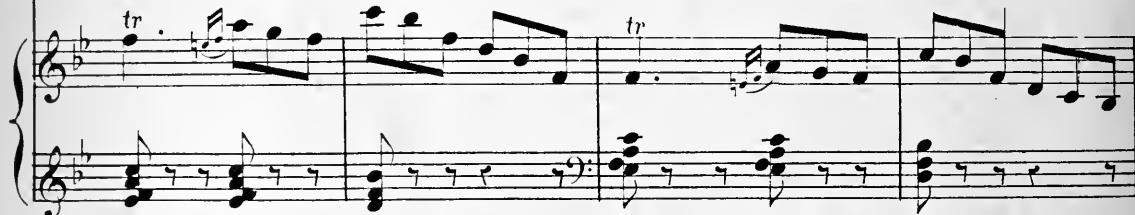


PERPIGNAC.

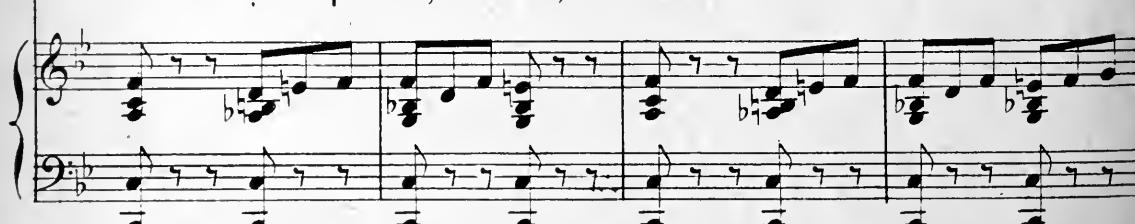
Mil - itaire, approchez, que l'on vous ex_a_mi_ne.



Elle a fort bon_ne mi_ne



Et l'on s'y trompe_rait, vraiment, Tant el_le mar_che crâ_ne_men_t!



P.
On sy tromperait, vraiment, Tant el - le mar - che crâ - ne - ment!

JACQUETTE. *mf*
J. Ah! le jo - li mi - li - taire! Il est charmant et plein d'ap -
P.
Ah! le jo - li mi - li - taire! Il est charmant et plein d'ap -

J. - pas: Comme on ai - merait la guer - re A - vec de pa - reils sol -
P.
- pas: Comme on ai - merait la guer - re A - vec de pa - reils sol -

J. - dats! Ah! le jo - li mi - li - tai - re!
P.
- dats! Ah! le jo - li mi - li -

p staccato.

J. Il est charmant, plein d'ap - pas!
Pe. Comme on ai _ me_rait la
ta - re! Il est charmant, plein d'ap - pas! Comme on ai _ me -

J. guer - re, A _ vec de pa - reils sol - dats!
Pe. rait la guerre, A _ vec de pa - reils sol - dats!

cresc. J. Comme on ai _ me_rait la guerre, A _ vec de pa - reils sol - dats!
f
Pe. Comme on ai _ me_rait la guerre, A _ vec de pa - reils sol - dats!

IV. Et mainte - nant, à la ma -
p

P.

- noeu - vre, gen - til sol - dat! Il faut que l'on vous voie à

P.

lœu - vre, met - tez - vous là!

p

JACQUETTE.

Bon! miy voi - là!

C'est

PERPIG.

Portez armes! fi_xe! Immo_bile et l'arme au bras!

fp

J. fait! Marchons au

P. A présent, que l'on défi - le, Marchez au pas!

J. pas! Marchons au pas! Ta ra ta ta ta ta

P. Marchez au pas! Ta ra ta ta ta ta

J. Ta ra ta ta ta ta Ta ra ta ta ta ta ta Ah! le joli mi - li -

P. Ta ra ta ta ta ta Ta ra ta ta ta ta ta Ah! le joli mi - li -

J. - taire! Il est charmant et plein d'ap - pas! Comme on ai - merait la

P. - taire! Il est charmant et plein d'ap - pas! Comme on ai - merait la

J. guer - re, A - vec de pa-reils sol - dats! Ah! le jo - li mi - li -
 P.
 J. guer - re, A - vec de pa-reils sol - dats!
 P.
 J. tai - re, Il est charmant, plein d'ap - pas!
 P. Ah! le jo - li mi - li - tai - re, Il est charmant, plein d'ap -
 P.

p staccato.

J. Comme on aimeraient la guerre, A - vec de pareils sol - dats!

P. pas! Comme on aimeraient la guerre, A - vec de pareils sol - dats!

J. cresc.

Comme on aimeraient la guerre, Avec de pa-reils sol - dats!

P. cresc.

Comme on aimeraient la guerre, Avec de pa-reils sol - dats! Je suis con-

cresc. *p*

P.
 tent Et pour la peine, Embras - sez vo_tre ca_pi - tai - ne, Embras -
 {
 p
 }
 P.
 JACQUETTE.

Allegro.

Ah! mon cou_sin!

Ah! mon cou -

P.
 - sez votre ca_pi - taine.
 Allegro.

J.
 sin! — Mon cou_sin,
 {
 p
 }
 J.

Mon cousin! Pour nous deux en _ fin Le ciel
 PERPIG.
 p
 Ma con_sine, Ma cou_sine! Pour nous deux en _ fin Le ciel
 {
 }
 E. F. & C. 1140.

J. sil lu mi ne Mon cousin!

P. sil lu mi ne Ma cou si ne! Ma cou si ne!

J. mon cou sin! Le doux ba di na ge Dont le ma ri a

P. Le doux ba di na ge Dont le ma ri a

J. - ge Doit ê tre la fin. Mon cousin!

P. - ge Doit ê tre la fin. Ma cou si ne!

J. Mon cou sin! Pour nous deux en fin Le ciel

P. Ma cou si ne! Pour nous deux en fin Le ciel

J. s'il lu mi ne. Mon cousin, Mon cousin,
Pe. s'il lu mi ne. Ma cou si ne,

J. Pour nous deux en fin Le ciel s'il lu mi
Pe. Ma cou si ne, Pour nous deux en fin Le ciel s'il lu mi

J. - ne!
Pe. - ne!

The musical score consists of three systems of music. The top system features two vocal parts (J. and Pe.) and a piano part. The middle system also features two vocal parts and a piano part. The bottom system features a piano part. The lyrics are written below the vocal parts. The music is in common time, with a key signature of one flat. The vocal parts sing eighth and sixteenth notes, while the piano provides harmonic support with chords and bass lines.

CHŒUR.

No 20.

Allegro maestoso.

PIANO.



Sop. et Alt.

ff

C'est

no - tre

ff

C'est

no - tre

ff

C'est

no - tre

ff

Basses.



sou - ve_rain! II pa - rait en co_lé _re

sou - ve_rain! II pa - rait en co_lé _re

sou - ve_rain! II pa - rait en co_lé _re



Son regard est sé _ vè _ re, Son sou _ ri _ re con

Son regard est sé _ vè _ re, Son sou _ ri _ re con

Son regard est sé _ vè _ re, Son sou _ ri _ re con

Son regard est sé _ vè _ re, Son sou _ ri _ re con

Son regard est sé _ vè _ re, Son sou _ ri _ re con

- traïnt N'an _ non _ ce rien de bien; Et

- traïnt N'an _ non _ ce rien de bien; Et

- traïnt N'an _ non _ ce rien de bien; Et

- traïnt N'an _ non _ ce rien de bien; Et

- traïnt N'an _ non _ ce rien de bien; Et

tous pour le dis _ traï _ re Cri _ ons d'u_ne voix

tous pour le dis _ traï _ re Cri _ ons d'u_ne voix

tous pour le dis _ traï _ re Cri _ ons d'u_ne voix

tous pour le dis _ traï _ re Cri _ ons d'u_ne voix

tous pour le dis _ traï _ re Cri _ ons d'u_ne voix

clai - re: Vi - ve! vi - ve!

éhai - re: Vi - ve! vi - ve!

clai - re: Vi - ve! vi - ve!

clai - re: Vi - ve! vi - ve!

vi - ve le sou - ve - rain!

vi - ve le sou - ve - rain!

vi - ve le sou - ve - rain!

V 20^{bis} **SORTIE.**

Allegro maestoso.

PIANO.

E. E & G. 1140.

DUETTO.

BIANCA, POMPONIO.

N° 21.

PIANO,

PIANO,

2

4

2

4

2

4

POMPONIO.

Ou me trouve assez chiffon - né Et ma tour - nure est a - gré -

p

2

4

2

4

2

4

a - ble, Jai de l'œil, du che - ven, du né, Quand il le

2

4

2

4

2

4

2

4

2

4

2

4

BIANCA.

C'est vrai qu'il est très chiffon - né, C'est vrai qu'il

fant, je suis ai - ma - ble.

2

4

2

4

2

4

2

4

2

4

2

4

*rit.*a **Tempo.**

POMPONIO.

B. est très chiffon_né, Je n'a_vais pas bien vu _____ son né. Al .

a **Tempo.**

P. rit. : :

P. lez partout aux ré_fé_ren_ces, Ou vous di_ra,_ j'en suis cer-

P. tain, Sur moi des cho_ses plus qu'îm_men_ses, Car les

BIANCA.

Et ce re_frain?

rall.

P. femmes-n'ont qu'un re_frain. Ce re_frain

*rit.**rall.*

216 a Tempo.

P.

Qu'il est beau! Qu'il est bon! Le petit Pompon,
a Tempo.

BIANCA.

P.

le petit Pompon, Qu'il est bon! Qu'il est beau!

Plus vite.

B.

Le petit Pom-po, Le petit Pom-po, Le petit Pom-
POMPONIO.

Le petit Pom-po, Le petit Pom-
Plus vite.

B.

- po - ni - o, Le petit Pom - po - ni - o.

P.

- po - ni - o, Le petit Pom - po - ni - o.



BIANCA. 1^o Tempo.

C'est vrai que vous n'êtes pas mal, Vous a -

1^o Tempo.

p



- vez quand on vous dé - tail - le, Je ne sais quoi de - pas ba -



mal, De la plus - tique et de la tail - - le.

POMPONIO.

C'est vrai



v. je ne suis pas ba - nal, C'est vrai je ne suis pas ba - nal, Et mon phy- rit.

a Tempo.

BIANCA.

v. si que n'est pas mal. Bref, j'au_rais pu bien qu'êtant

a Tempo.

B. ve, Trou_vant, dans ce nouvel by_men, Une impressi_on tou_te

rall.

B. neu_ve, A mon tour di_re ce re_frain, Ce re_

POMPONIO.

Et ce re_frain?

rall.

B. frain: Qu'il est beau! Qu'il est bon! Le petit Pompon,

B. rit.

B. Le petit Pompon, Qu'il est bon! Qu'il est beau! Le petit Pompo
POMPONIO.

B. rit.

B. Qu'il est bon! Qu'il est beau!

Plus vite.

B. Le pe - tit Pom - oo - ni - o, Le pe - tit Pom -

P. le pe - tit Pompo, Le pe - tit Pom - po - ni - o, Le pe - tit Pom -
Plus vite.

B. po - ni - o.

P. po - ni - o.

QUINTETTE.

JACQUETTE, BIANCA, POMPONIO, PERPIGNAC, GIRAFO.

No 22.

All^e vivace.

JACQUETTE. 

All^e vivace.



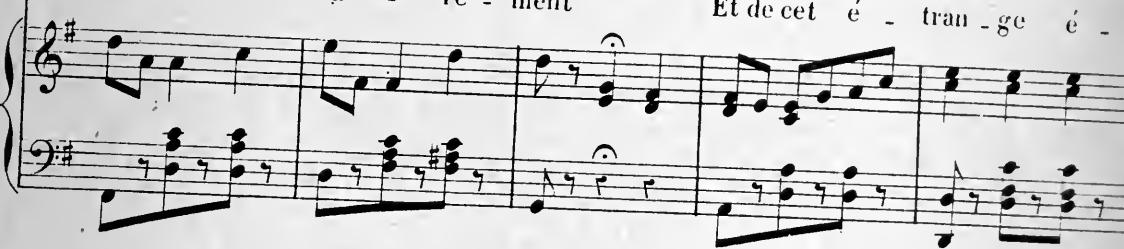
J. voit très ra - re - ment Et de cet é - trange mys - tère E -

B. voit très ra - re - ment Et de cet é - trange mys - tère E -

P. voit très ra - re - ment Et de cet é - trange é -

Pc. voit très ra - re - ment Et de cet é - trange é -

Gi. voit très ra - re - ment Et de cet é - trange é -



J. - tra - ge mys - tère Que de vien - dra le dé - noue - ment?

B. - tran - ge mys - tère Comment trou - ver le dé - noue - ment?

P. - tran - ge mys - tère Comment trou - ver le dé - noue - ment?

Pc. - tran - ge mys - tère Que de vien - dra le de - none - ment?

Gi. - tran - ge mys - tère Comment trou - ver le dé - noue - ment?



J. Que de - vien - dra le dé - noue - ment?

B. Comment trou - ver le dé - noue - ment?

P. Comment trou - ver le dé - noue - ment?

Pe. Que de - vien - dra le dé - noue - ment?

Gi. Comment' trou - ver le dé - noue - ment?

POMPO.

B. Voyons mon - sieur! Voy - ons ma - da - me!

BIANCA.

E - tes vous hom - me?

P. E - tes vous fem - me?

GIRAFON

C'est il un hommie?
Est - ee une femme?

JACQUETTE.

Eh bien! je suis les deux!

POMPO.

C'est à

Puis que vous ne devinez

s'ar - ra - cher les che - veux!

pas, J'y met - trai de la com-plai - san - ce

a.

Et vais vous ti _ rer d'embar _ ras En é _ tablis _ sant Pé _ vi _

POMPO.

a.

den _ ce. Venez i _ ci. Me voi _ ci!

JACQUETTE.

a.

Et v la com _ ment par ex _ pé _ rien _ ce J'appris en moins de deux le _

a.

cons Que pour un fil _ lett' l'in _ no _ cen _ ce Que pour un fil _ lett' l'in _ no _

a.

een _ ce C'est moins fa _ cile à gar _ der à gar _ der qu'les mou _

suivez.

BIANCA.

Atton!

POMPO.

PERPIG.

GIRAF.

Ah! c'est ma femme! Sà fem - me!

Sa fem - me!

JACQUETTE.

rit.

A vo - tre tour, ma - da

C'est u - ne fem - me.

Andante.

me: Fais no.no, mon bel enfantoux, Fais no.no fais nono, ninette

p p

rit.

fais no.no mon bel enfantoux, fais no.no mon gen-til pi-choux!

rit.

BIANCA.

POMPO.

PERPIG.

GIRAF.

POMPO.

POMPO.

ri! Que veut di - re ce - ci? Jen de - meure a - bru -

JACQUETTE.

BIANCA.

PERPIG.

P.

GI.

Ah! la chose est parti - cu - liè - re Et par - ti - eu - liè - re, Le

Ah! la chose est parti - cu - liè - re Et par - ti - eu - liè - re, Le

ti! Ah! la chose est par - ti - eu - liè - re, Le

Ah! la chose est par - ti - eu - liè - re, Le

Ah! la chose est par - ti - eu - liè - re, Le

J. cas se voit très ra - re - ment, Et de cet é - trange mys -

B. cas se voit très ra - re - ment, Et de cet é - trange mys -

P. cas se voit très ra - re - ment,

Pe. cas se voit très ra - re - ment, Et de cet é -

Gi. cas se voit très ra - re - ment, Et de cet é -

D. - tè - re E - tran - ge mys - tè - re Que de - vien - dra le

B. - tè - re E - tran - ge mys - tè - re Com - ment trou - ver le

P. - tran - ge é - tran - ge mys - tè - re Com - ment trou - ver le

Pe. - tran - ge é - tran - ge mys - tè - re Que de - vien - dra le

Gi. - tran - ge é - tran - ge mys - tè - re Com - ment trou - ver le

J. dé - noue - ment? Que de - vien - dra le dé - noue -

B. dé - noue - ment? Com - ment trou - ver le dé - noue -

P. dé - noue - ment? Com - ment trou - ver le dé - noue -

Pe. dé - noue - ment? Que de - vien - dra le dé - noue -

Gi. dé - noue - ment? Com - ment trou - ver le dé - noue -

D. - ment? Le dé - noue - ment?

B. - ment? Le dé - noue - ment?)

P. - ment? Le dé - noue - ment?

Pe. - ment? Le dé - noue - ment?

Gi. - ment? Le dé - noue - ment?

225

COUPLETS DE JACQUETTE.

N^o 23.

All^e moderato.

JACQUETTE.

1^{er} COUPLET.

PIANO.

All^e modérato.

Je viens

d'ê - tre com - pro - mi - se, Le scan - dale est é - vi - dent. Pour ne

pas qu'on en mé - di - se Il faut a - gir promp - te - ment, A quoi

bon fai - re ta pa - ge Quand le re - mède est tout prêt? Pour é

rit.

a Tempo.

vi - ter tout ca - quet, Quoi de mieux qu'un ma - ri - a -
dim. rit. a Tempo.

- ge, Ah! monseigneur, ma - ri _ez-nous, ah! monseigneur, ma - ri _ez-nous, La

chose est né _ ces - sai - re, Ma - ri _ez - nous, dé _ pè _chez vous, ma - ri _ez -
p

nous, dé _ pè _chez vous, Vous n'avez rien de mieux à fai - re, Ah! monsei -

gneur, ma - ri _ez - nous, ah! mon - sei - gneur, ma - ri _ez - nous, ah! mon - sei -

-gneur, ma _ ri _ ez - nous, Ah! mon sei _ gneur, dé _ pè _ chez vous Ah! mon sei _

gneur, ma _ ri _ ez nous, dé _ pè _ chez vous Ah! monseigneur.

cresc.

ma _ ri _ ez nous, Ah! monseigneur, ma _ ri _ ez - nous, Dé _ pè _ chez

2^e COUPLET.

vous! Quoi! pour-

J.

u _ ne pec _ ca _ dil _ le, On lui fe _ rait de pen _ nui! Si je

J.

suis fraîche et gen _ til _ le, Ce n'est pas sa faute à lui. Pre _ nez

J.

un parti plus sa _ ge, La pri _ son mauvais moy _ en; On en

J.

rit. a Tempo.

sort, ma foi très bien, Tandis que le mari _ a _ _ _
a Tempo.

rit.

- ge..... Ah! monsei_gneur, ma_riez-nous, Ah! monsei_gneur, ma_riez-nous, La

p

chose est né _ ces _ sai _ re, Ma_riez - nous Dépêchez-vous Ma_riez -

- nous, Dépêchez-vous, Vous n'avez rien de mieux à fai _ re, Ah! monsei _

- gneur ma _ ri _ ez - nous, Ah! mon _ sei _ gneur ma _ ri _ ez - nous, Ah! mon _ sei _

J. - gneur, ma _ ri _ ez - nous, Ah! mon_sei_gneur Dé _ pê_chez-vous, Ah! mon_sei -

J. - gneur ma _ ri _ ez - nous, Dé _ pê_chez - vous, Ah! monseigneur,

cresc.

J. ma _ ri _ ez - nous Ah! mon_sei_gneur, ma _ ri _ ez -

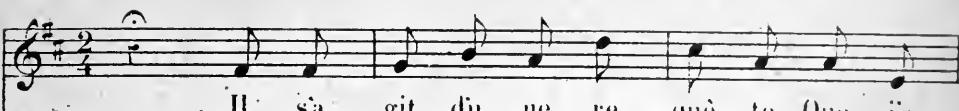
J. - nous! Dé _ pê_chez - vous!

FINAL.

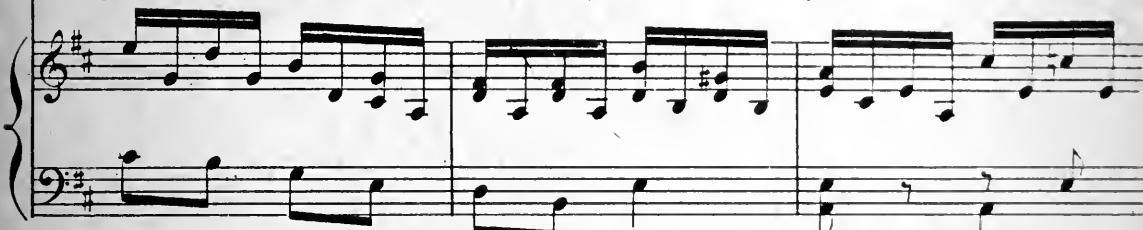
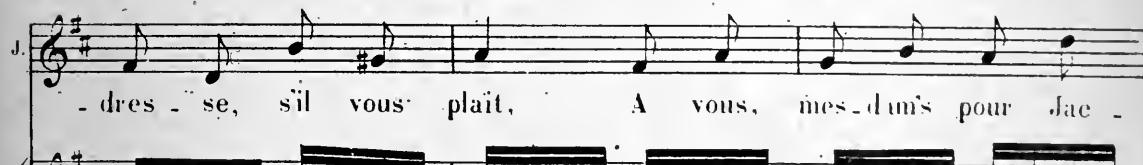
JACQUETTE, CHŒUR.

No 24.

JACQUETTE.



PIANO.



rit.

nous, mes_dam's, mes_sieurs, Que nous a_vons su vous

rit.

plai - - - re.

Ah! messeigneurs! applaudissez, Ah! messei

gneurs! applaudissez, La chose est né_ees sai - re Applaudis

sez et dé_pè_chez. Ap_plau_dis_sez et dé_pè_chez Vous n'a vez

rien de mieux a fai - re. Ah! messeigneurs! applaudissez, applaudis -
 sez et dé - pè - chez! Ah! messei - gneurs applau - dis - sez, applau - dis -
 sez et dé - pèchez Ah! messei - gneurs ap - plau - dis - sez et dé - pè -
 chez. applaudissez! applaudissez, applaudissez,applaudis -
 sez

f

sez et re - ve - nez!

Sop. *ff*
Ah! mes - seigneurs, ap -

Tén. *ff*
Ah! mes - seigneurs, ap -

Basses. *ff*
Ah! mes - seigneurs, ap -

f *ff*

plan - dissez, La chose est né - ces - sai - re, Ah!

plan - dissez, La chose est né - ces - sai - re, Ah!

plan - dissez, La chose est né - ces - sai - re, Ah!

mes seigneurs, ap plan dissez, applaudissez et re ve

mes seigneurs, ap plau dissez, applaudissez et re ve

mes seigneurs, ap plau dissez, applaudissez et re ve

nez!

nez!

nez!

ff

118